

行政院客家委員會獎助客家學術研究計畫

「客」隱於市：屏東市的客家移民與社會

研究主持人：曾純純

協同主持人：黎鴻彥

中華民國九十六年十二月二十日

本報告係接受行政院客家委員會獎助完成

目次

第一章 緒論	1
第一節 前言	1
第二節 文獻回顧	5
第三節 研究方法	8
第二章 屏東市的開發背景	12
第一節 古地圖上的屏東市	12
第二節 屏東市的區位及自然環境	21
第三節 屏東市田寮的開發	22
第三章 屏東市客家移民的歷史回顧	26
第一節 清朝以前	26
第二節 日治時期	26
第三節 民國（戰後）以後	40
第四章 屏東市的客家傳統建築	47
第一節 宗聖公祠	47
第二節 三山古廟	52
第三節 圓音精舍	54
第四節 南鳳宮	57
第五節 伯公廟	58
第六節 河南堂忠實第	73
第七節 傳統民宅	76
第八節 餘論：潮、惠移民的建築	84
第五章 屏東市客家移民社會之探析	88
第一節 客家移民謀生的方式	88
第二節 與客家或其他族群的互動	89
第三節 宗親會、同鄉會的活動情形	90
第四節 宗教信仰	90
第五節 保存客家文化的狀況	92
第六章 代結語：啊！你是客家人	98
參考書目	101

附錄一：訪查參考名冊	107
附錄二：在屏東市採集的客家族譜	116

第一章 緒論

第一節 前言

根據《全國客家人口基礎資料調查研究》(2004)，屏東市目前人口數為 21.7 萬人，客家人口數 6.4 萬人，佔人口比例 29.3%。而屏東縣客家總人口數是 21 萬人，就有高達 6.4 萬客家人住在屏東市(見表 1)，就客家人口數而言，是高居屏東縣各鄉鎮之冠，但歷來針對台灣南部的客家研究卻鮮少將目光放在這個都會地區。

屏東市為屏東縣政府所在地，為縣境內規模最大之都市，具有行政、教育文化、工商發展及交通運輸等機能。吸引台灣南部六堆、北部桃竹苗的客家人到此定居並與其他族群融合，而在都會區長大的下一代客家年輕人，漸漸的不會說客家話，慢慢的變成隱形人，客家文化因而在屏東市這個都會區有式微的現象，這是屏東市客家族群所面對的文化困境。

表 1：屏東縣各鄉(鎮、市)依客家人口比例排行表

序號	鄉鎮市名稱	總人口數	客家人口數	客家人口數佔 總人口數比例	備註
1	麟洛鄉	1.2	1.0	87.2%	
2	竹田鄉	1.9	1.5	81.0%	
3	內埔鄉	6.1	3.5	57.0%	
4	高樹鄉	2.9	1.6	55.8%	
5	佳冬鄉	2.3	1.2	53.2%	
6	新埤鄉	1.2	0.6	52.9%	
7	長治鄉	3.1	1.6	51.8%	
8	萬巒鄉	2.4	0.9	38.3%	
9	屏東市	21.7	6.4	29.3%	

10	潮州鎮	5.8	1.6	28.5%	
11	滿州鄉	0.9	0.2	28.4%	
12	車城鄉	1.1	0.3	27.4%	

1.本資料中客家人口數係依廣義統計數及排序。

2.依行政院客家委員會提供之廣義客家人口數約為 243,040 人。

高雄市客家人口數是 18.7 萬，僅佔人口比例 12.4%，屏東市的客家人口數雖然比高雄市少，但卻佔當地人口比例 29.3%，相對於高雄市的客家研究，專家學者對屏東市客家人的分析探討做的不多，能全面調查清代客籍移民就更少。只有少數文史工作者建立點狀範圍的成果，如劉正一〈屏市田寮庄開基祖：邱元奎·邱元壽昆仲列傳〉(2000)、鍾肇文〈客家人移民屏東市史〉(2000)。對於屏東市境日治以前就入居的客家移民及遷徙路徑，只知大概輪廓，缺乏地毯式的逐一清查。

其次，六堆客籍菁英多遷徙居住屏東市。屏東縣客家人口數最多的屏東市，與六堆客家鄉鎮，息息相關，移居屏東市的六堆客家人，從事各行各業，鍾壬壽《六堆客家鄉土誌》(1973)在屏東地區的〈鄉友錄〉列出邱福盛、楊福壽、李慶樑、林來先、劉紹興、李阿水、黃道宜、邱洪桂、涂壽福、林鑑長、陳新連、劉曜鳳、賴錦城等客家先賢。除此，筆者進行「六堆地區『回憶錄』的採集與整理」計畫，發現對於地方有相當影響的客籍菁英遷居到屏東市的例子很普遍，如溫錦春、鍾孝上、李明恭、陳城富等人。茲據附錄一的訪查名冊，在教育界有朱勝斌、李景增、林奉文、林彩榮、邱秀霖、邱坤玉、邱炳輝、徐森雄、曾次朗、曾秀氣、曾彩金、楊財妹、楊培然、溫蘭英、鍾永發、鍾吉雄、鍾孝上、鍾屏蘭、鍾喜亭、鍾肇文、藍群傑、蘇全福等；醫學界有李昭仁、林富香、邱奉亭、陳新連、賴耀宗等；金融界有何尚文、巫金良等；自營商有邱洪桂、許承達、彭鳳騰、劉志平等；文化界有宋鎮熬、張河川、章朝忠、曾坤木等。上述鄉賢部分亦身兼六堆文化研究學會、屏東平原鄉土文化協會、六堆讀書會的會員，常年從事推廣

保存客家文化的工作。

在政治上，屏東市長有兩位具有客家血統，分別是張河川（原籍新竹縣）與容滋浩（原籍大陸廣東）。現今縣議員曾義雄（原籍內埔鄉）、李世斌（原籍苗栗縣）、市民代表鍾明輝（原籍長治鄉），是屏東市區選出的民意代表，其選票大部分來自客家票。六堆客家鄉賢曾任屏東縣議員的林鑑長、鍾正、鍾士勇、鍾玉堆等人，亦定居屏東市多年。前立法委員、國策顧問溫興春，1964（民國 53）年即遷居於屏東市水源地，晚年退休後返回高樹鄉丙立山莊，安養天年。

從上述可知，客家人曾主持過縣政與市政，對屏東市的開拓，繁榮與進步，做出了貢獻。近年來，六堆的客家人因為工作需要，再加上重視小孩的教育，而往屏東市遷移，這些客家人大多從事公教職業，在學校、公務機關中也常看到客家人的身影。現在移民到屏東市的客家人，因為散居市區各地，為聯絡鄉親感情，並敦睦族誼，組有來自不同地區的同鄉會，如新竹同鄉會、美濃同鄉會、中原同鄉會、姓氏宗親會（鍾肇文 2000：29），幾乎是隱形的客家人如果要克服鄉愁，客家藝文活動是不可或缺的精神糧食。

從客家村落到屏東市打拼、求學的客家人，到一個不熟悉的語言環境中學習生存，離鄉背井的客家族群變成社會中的「陌生人」，也都曾經面臨「認同客家」的掙扎，如果別人不詢問，很少會主動承認自己是客家人、甚至隱藏自己是客家人的事實，這種現象，看在傳統客家族群眼裡，是一種悲哀、也是大環境造成的無奈。這些移民屏東市的客家人有許多動人且不為人知的故事，值得我們一一探訪追究。

在台灣南部地區客家族群的來源、分佈與遷移，向來是一個複雜而難有定案的問題。過去，由於文獻資料的不足，口述訪談的缺乏，及調查研究上的困難，使我們對區域開發等相關問題的瞭解，較諸其他課題有更大的空白。筆者在掌握屏東縣客家族譜資源情況，並在內容上有進一步的討論，使我們終能勉強一窺客家族群遷徙的究竟。為承續研究成果，全面掌握屏東地區的區域開發與族群關係，以及族群互動與婚姻圈等主題。為進一步挖掘客家族群的豐富內涵，希望藉

由本文，持續進行屏東市客家人的口述訪談工作，對屏東市的客家族群來源、分佈，提供一個比較細緻的圖像，做為來日進一步研究的基礎。

本研究之價值與貢獻為：

一、探討客家移民遷入屏東市的原因與過程

調查客籍移民對居住地選擇因素與遷徙過程，深入了解屏東市客家移民文化適應的問題，如何與其他族群互動，以及族群互動所產生的結果，並以古地圖的方式呈現演變的情形。

二、建立屏東市福佬客基礎資料

清代遷入屏東市的移民，最具爭議性的是來自廣東惠州府的崇蘭蕭家、海豐鄭家，本文將進一步探討。其次希望經由史料蒐羅、田野調查及深度訪談，以填補現存屏東市福佬客紀錄之闕白。

三、記錄傳統建築為客家族群移墾屏東市的歷史見證

曾氏宗聖公祠創建於 1927（昭和 2）年，完工於 1929 年，是傳統的客家宗祠，宗聖公祠更是日治時代散居在內埔、長治、高樹及全省各地曾氏客家宗親集資所建，見證了屏東市深刻的移民史。豐田里福德祠是早期田寮庄客家人為開墾而建的伯公廟，也是現今田寮巷客家人信仰中心。豐源里福德祠、南興廟、南興庄福德正神更是客家人移墾屏東市的歷史見證，早在設置之初便是墾荒時期客家移民心靈的寄託，現今更成為客家人不畏艱苦、開疆闢土的精神象徵。

四、完整蒐集各種官書、史志、鄉紳未刊著作及家族文獻的相關資料

為免研究成果停滯不前應從地方文獻的掌握著手，而且相關史料、著作未獲確切整理與挖掘，將可能導致研究成果的不足與錯誤，因此多方蒐集、整理這些文獻史料，是當前從事客家研究者刻不容緩的事。本文除進行屏東市客家族群的口述訪談記錄外，亦將一併採集相關的史料及文物。除研究成果將公開發表外，後續亦將進行文物史料及口述訪談記錄的數位化建檔，經由建置專屬網頁，將研究及蒐藏成果提供給其他研究者參酌利用。

五、擴大客家移民史與區域開發研究的新領域

在現有的六堆區域發展歷史記載上，對屏東市客家人的調查，至今仍零散分存，未見有統合彙整之專書論文。居住在都市中的客家人，除了語言之外，隨著族群融合與客家意識漸泯，客家文化傳承也在不知不覺中漸漸流失。導致很多客家人的文化認同有所改變，甚至數代前即不通曉客語，成為「福佬客」，而跨族群間的通婚更加速弱勢語言的凋零。因此，有計畫的進行屏東市的客家研究，致力於鄉紳耆宿之訪問，期能對族群開發有更深入之了解與掌握。

第二節 文獻回顧

本節旨在析述文獻中所記載之有關屏東市的開發、客家人遷移到屏東市及其他重要都市之相關研究，以下分三方面概述之：

一、清代文獻中的阿猴聚落（屏東市）

屏東平原古稱下淡水地方，而今之屏東市在明、清之際又稱為「阿猴社」、「阿猴林」、「鴉猴林」、「阿猴林社」等。明鄭治台時期下淡水溪沿岸一帶的平野，只是少數駐軍的屯墾點而已，一般民間的墾殖尚屬少數。關於「阿猴社」之名，1694（清康熙 33）年高拱乾修《台灣府志》引〈陳少崖外記〉云：「海寇林道乾戰敗，艤舟打鼓山下，恐復來攻，掠山下土蕃殺之，取其血和灰固舟，乃航于海，餘蕃走『阿猴林社』。」林道乾事件發生在 1563（明嘉靖 42）年，據此推估「阿猴林社」的存在至少有 430 餘年的歷史。《屏東市采風錄》以為此說較早於《荷蘭時代的台灣番社戶口表》的記載，本書是以 1647 年以後荷蘭人據台進行人口調查時，才有「阿猴社」的名稱出現（2002：1）。

簡炯仁主張屏東市原為平埔馬卡道族「阿猴社」（Akauw）之定居所在地。今日所稱之「阿猴社」，原本應稱為「打狗社」或「打鼓社」，佔居於「打狗港」（今高雄市）沿海地方；「阿猴社」人於明朝末年時受到海寇林道乾的屠殺侵略，紛紛避居至此地，並改其社名為「阿猴社」（Takau→Akau）。之後漢人移民又以「阿猴社」之漢語近音譯字再添上「林」字（因此地一帶原本為繁茂之森林），而稱呼此地為「阿猴林」或「雅猴林」（2004：540）。《屏東市采風錄》亦采其說

(2002: 1)。

1680~1690 (康熙二十年代) 下淡水地區的原始景觀，根據季麒光《台灣雜記》云：「鴉猴林，在南路草木社外，與傀儡蕃相接，深林茂竹，行數日不見日色，路徑錯雜，傀儡常伏於此，截人取頭而去 (1684; 1965)。」林謙光《台灣紀略》謂：「阿猴林，大樹蔽天，材木於是乎出 (1985)。」得知屏東平原時為一大森林地帶。另據郁永河《裨海紀遊》記載：「率百人戍下淡水才兩月，無一生還者 (1697; 1959)。」周元文的《重修台灣府志》記載：「官任於下淡水溪以南者，仍多暫駐縣治，不敢前往 (1710; 1993)。」由上述可知，下淡水在清朝以前仍未充分開發。

在何時屏東市才有漢人入墾呢？1684 (康熙 23) 年，閩粵之移民由鳳山至下淡水河流域拓殖，初期仍多在海、河沿岸一帶拓墾而居。一般的說法是在施琅去世 (1696, 康熙 35 年) 後，大批的客家人進入下淡水河流域墾殖。1703 (康熙 42) 年，在阿猴附近一帶，已有村莊的建設。屏東市公所全球資訊網指出，屏東市的開發大約在 1684 (康熙 21) 年間，由福建省海澄縣的居民渡海而來，先在市區建立簡單的村落，然後再逐步擴展為具規模的市鎮。《屏東市采風錄》舉出 1719 (康熙 58) 年陳文達撰修《鳳山縣志》，屏東平原只有新園街與萬丹街的地名，直到 1758 (乾隆 23) 年余文儀在《續修台灣府志》裡，才有阿猴街的名稱 (2002: 2)。簡炯仁則以為 1703 (康熙 42) 年時，有方、江、李三姓的福佬移民共同為墾首，盛大招佃進行開墾，而終於拓成今日屏東市的「大湖」、「公館」、「阿猴」、「歸來」、「崇蘭」等庄。在清乾隆初年之時此地已形成街肆，「阿猴街」之名則見於 1764 (乾隆 29) 年出版的《台灣府志》(續修)。後來漢人又利用同音雅字而將此地之地名寫作「阿侯街」(2004: 540)。這些說法相差近百年，一般都認同是福佬移民由鳳山地方越過下淡水溪在「阿猴社」地區建立村莊，另由第二章的古地圖亦舉出乾隆中葉「阿猴街」才出現在官方版圖。

日本佔領台灣之後，起初對此地仍沿用舊名，直至 1920 (大正 9) 年地方制度改正時，因此地位於「半屏山」之東方，故改稱為「屏東」。

二、客家人移民屏東市

客籍移民入墾屏東市的發展，鍾肇文（2000）依時間先後分成清朝時代、日治時代、台灣光復以及近一百年等階段。客家先民從廣東梅縣、蕉嶺一帶遷移到長治鄉長興村，因人口增加，耕地、糧食不足，在清代再移民到鄰近的屏東市田寮地區墾拓，建立屏東市最早的客家庄「田寮庄」。日治時期，從新竹到高雄的縱貫鐵路及高雄到屏東線的鐵路完工，自桃園、新竹、苗栗、台中東勢一帶招募的客籍工人，發現屏東平原適合農業發展，即在屏東市郊購置農田定居下來。而鐵路通車後，南北交通便捷，居住在中壢、竹東、湖口、苗栗、東勢一帶的客家人，因當地山多田少，土地貧瘠，也變賣家產到屏東市郊的大連里、豐田里、大武營一帶購置農地，或向屏東市的地主，租地種田為生。台灣光復後，原籍廣東、廣西的客家人，隨著政府官派的首任屏東縣長何舉凡（原籍廣東梅縣）、派駐屏東的軍事指揮官梁玉琢（原籍廣東容縣），在屏東市工作定居。日治時期至今，約有 25000 人以上的六堆鄉親因求學、就業之便而遷居屏東市，以長治、內埔、麟洛、萬巒的客家人數較多，可能是地緣上靠近屏東市之關係。《屏東市采風錄》（2002）的〈客家移民屏東市史話〉是以鍾肇文的論述為基礎，增加客家傳統建築的介紹，如〈宗聖公祠〉、〈邱氏宗祠〉等。

在客家人物方面，鍾壬壽《六堆客家鄉土誌》以為：「向都市發展者，滿清時代幾無，日據時期以後才有一少部分人前進，但除醫生外成功者很少。台南以黃洪章開旅館，屏東的李玉仁開商行，不但未成功，且影響後人失了信心。幸有林德棠、林其謙、邱福盛等醫師，在屏東樹好落腳點（1973：81）。」在本書〈鄉友錄〉屏東地區所列的鄉賢以客籍醫師為主。事實上，六堆客家人在清代時期，即陸續移入屏東市，從事於公職、教育界及自由業者眾，至今獨立成功者也不少。

曾彩金總編纂《六堆客家社會文化發展與變遷之研究》（2001）在「人物篇」裡為羅卓英（1896-1961）、鍾毓（1906-1989）立傳，將之列在第一章第五節〈屏東市田寮〉。並為羅卓英等 11 人立表，將之列在第二章第五節〈屏東市田寮〉。耐人尋味的是，誰可以視為是屏東市的傑出客家人？這裡的分類是依照傳統六堆

的觀念，將屏東市田寮納入前堆的一部分，但是入傳入表者，卻不一定「住」在田寮，大多是散居在屏東市各處。也不是「生」在田寮的當地客家人，如羅卓英原籍大埔、鍾毓原籍梅縣、何舉帆原籍梅縣、黃道宜原籍平遠、曾聯興原籍蕉嶺、曾卓凡原籍蕉嶺、楊培然原籍大埔、鍾毓達原籍梅縣等，都是在大陸淪陷後，隨政府播遷來台，定居在屏東市的「大陸客」。其次是原籍新竹或苗栗的「北部客」，如張吉甫、張河川父子和李世斌等。唯一屏東縣的客家人是曾次朗，其父親曾辛得傳列在第一章第 12 節〈滿州鄉〉，在第二章的表裡獨缺〈滿州鄉〉，因此將曾次朗納入〈屏東市田寮〉，其體例不一，在此不論。其次，像邱福盛、李慶樑、林來先等醫師，在屏東市行醫多年，子嗣繼承衣鉢，在當地居住已超過一甲子，仍依其原籍視為長治鄉或萬巒鄉民。這種編輯手法正也反應出一般屏東市客家人的心態，在屏東市，筆者偶遇使用客家話的鄉親，問之：「你哪裡來的？」對方的回答不是「自由路」、「勝利路」，而是：「萬巒鄉」、「竹田鄉」，即使身棲他鄉 3、40 載，仍是心繫故鄉，這種根深蒂固的懷鄉情結與人不親土親的故鄉情懷，充分說明了客家人愛鄉的觀念，卻也造成屏東市的客家人「隱形化」與「福佬化」，族群特有的文化在隔代之間一點一滴的消逝，語言、文化的斷層愈來愈明顯。

三、客家人移民高雄市

高雄市客家人口數是 18.7 萬，僅佔人口比例 12.4%，在高雄市政府客家事務委員會、高雄市客家文物館及高雄師範大學客家文化研究所長期的推動下，主要成果展現在客家移民史的調查研究上，如孫楚華〈高雄都會區早期的客家庄〉（1998）、蕭月昌〈大貝湖的客家庄〉（1998）、鍾肇文〈客家人移民高雄史〉（2002）、高雄市客家文教基金會《高雄市客家人文史之研究》（2003）、吳秀媛〈台灣北部客家人移民高雄市概況〉（2005）、鍾榮富《高雄市客家行腳》（2006）、林淑鈴、吳中杰等〈高雄市客家族群開拓史初探〉（2006）等，探討高雄市的客家移民及其他相關問題。

第三節 研究方法

本研究以內容分析法 (Content analysis)、深度訪談法 (In-depth Interview)、田野調查法 (Field work) 的方式，探討屏東市客家移民的開拓史。

內容分析，亦稱資訊分析或文獻分析，因為在日常生活有太多的訊息需要去了解個中所含的意義，而且在許多研究的領域中，也常需透過文獻來獲得資料，因此內容分析便有其價值與採用的必要性 (王文科 1994)。內容分析法是爲了整理相關資料，分析、探討屏東市客家移民史撰述的議題與內容，以建立基本的文獻史料。首先參考清朝至民國所編的縣、州、郡、市等史志，如康熙《鳳山縣志》、乾隆《重修鳳山縣志》、光緒《鳳山縣采訪冊》、日治《高雄州大觀》、民國《高雄縣志稿》、《屏東縣志》、《屏東縣志稿》、《屏東市采風錄》等，藉以清楚屏東市之歷史脈絡與沿革。其次，查閱日治時期的官報、廳報、州報、統計書、要覽等，如《屏東郡要覽》(大正 12 年)、《潮州郡勢要覽》(大正 12 年)、《高雄州要覽》(昭和 12 年) 等，以及歷年《屏東縣統計要覽》，以輔助其資料真實性。再其次，全面蒐集台灣古地圖，如清代的〈康熙中葉台灣輿圖〉、〈乾隆台灣輿圖〉、〈道光台灣輿圖〉；或由地方政府所繪的，包括「康熙高台灣府總圖」、「康熙鳳志鳳山縣全圖」、「乾隆劉志鳳山縣圖」、「乾隆范志台灣府總圖」等。還有日治時期繪製的《台灣堡圖》、《台灣地形圖》，日治時期市街改正計畫圖及其相關的圖面，並配合屏東市現況之航照圖、地籍圖與地形圖……等加以分析。最後，查閱早期照片，查訪屏東縣文化局、客家文物館收藏的老照片或出版相關書籍。

深度訪談，又稱質性訪談，是一種帶有目的對話。此類訪談法往往沒有預設問題的答案，楊國樞 (1989) 區分爲「結構型」和「無結構型」的訪談。結構型訪談法又稱爲標準型訪談法或導向式訪談法，此法的特點是將問題標準化，然後由受訪者回答或選擇回答，所有受訪者都回答同一結構的問題，由於質性方法的彈性較大，研究過程的信度和效度都很倚重訪談員的經驗和對理論的敏感度。無結構型訪談法 (或稱非結構型) 則是完全去除訪談問題的順序，沒有標準化程序，大多以一種日常生活對話進行訪談，訪談內容的深度，係透過訪談員與受訪者間的互動而獲得。爲了集中焦點，易於歸納分析，本研究採用結構型訪談法，將問

題標準化，用相同的問題訪問不同的對象，由受訪者回答或選擇回答。

受訪者的基本資料由屏東縣客家事務局、屏東市市公所及六堆文化研究學會提供，確定訪談對象，並建立姓名、住址、電話、職稱經歷等基本資料。爲了考慮代表性，本研究設立了四種訪談對象：六堆客、北部客、大陸客、¹福佬客。訪談內容如下：

- 一、個人成長與家族活動：家族來自何處？移民遷徙的次數與過程？家族在移入屏東市前主要從事何種工作？
- 二、移民入屏：爲何要移民到屏東市？移民到現在已有幾代？是爲了求學？工作？婚姻？還是隨國民政府遷移？
- 三、屏東市印象：初抵屏東市時，對本地印象如何？風俗習慣有沒什麼較大的差異？
- 四、人文景觀：對於客家人興建的宗祠、伯公廟、三山國王廟以及傳統民宅有沒有特別記憶？
- 五、事業萌芽：如何在屏東市創業謀生？與其他客家移民的往來？與其他族群接觸和互動？
- 六、宗親會、同鄉會：屏東市區的客家同鄉會活動情形？對客家文化的參與及保存情形？年輕人參與的程度是否降低？在家中是否使用客語交談？

深度訪談部份是爲了確認客家移民之移民前後居住地、移民時間、原因與過程，以及初到屏東市的觀感與生命歷程等。

田野調查法，主要是以參與觀察和訪談作爲收集資料的方法。田野調查探究部份於第四章交代，對屏東市內現存客家人所興建的設施及建築物，如宗祠、伯公廟、三山國王廟、傳統民宅……等爲主要對象，進行現場堪測、記錄地點及現況描述，並藉以拍攝照片存檔。其調查內容如下：

¹ 屏東市當地客家人稱來自桃竹苗的客家人爲「上背客」，1945（民國 34）年以後由大陸廣東直接入屏的客家人爲「廣東客」，以下章節述敘均採當地人說法，稱「上背客」及「廣東客」。

- 一、調查建築位置、創建年代、座向、歷史背景……等。
- 二、現況保存與使用情形。
- 三、現存建築形式及特色。

田野調查部份是爲了留存客家人拓墾的遺跡。

第二章 屏東市的開發背景

第一節 古地圖上的屏東市

在漢人入墾以前，高屏溪以東，即今屏東縣全部及高雄縣美濃、杉林、六龜等鄉鎮，為傀儡番及平埔番游耕游獵地區。傀儡番（今稱原住民）即布農、魯凱、排灣等族，分布於荖濃溪以北的高雄縣山地，及屏東平原東側山地，素以凶悍著稱。平埔番，為搭樓系的平埔族，主要有塔樓社（今里港鄉塔樓村）、武洛（里港鄉茄苳村武洛莊為據點）、阿猴（屏東市中心）、上淡水（以萬丹鄉社皮村為據點）、下淡水（以萬丹鄉番社村為據點）、力力（以崁頂鄉力社村為據點）、放索（林邊鄉水利村田墘厝放索為據點）、茄藤（以林邊鄉車路墘為據點）等八社，號稱「鳳山八社」（石萬壽 1986：6）。

本文檢視古地圖上的屏東市，並藉此說明屏東市的歷史地理特徵及其變遷概況，以期了解屏東市開拓史。最早標繪出「阿猴社」的，是 1694（康熙 33）年高拱乾修《台灣府志》的〈台灣府總圖〉（見圖 1），標繪著「阿猴社」，位於圖上標示著「淡水溪」和「萬丹港」之間的平野，平原北端另有「阿猴林」，兩者非同一地點。「阿猴社」往南有「土社」，往北是「搭樓社」、「萬丹民社」，溪頭源流是「大澤民社」，往東的平野上有「下淡水社」、「力力社」、「茄藤社」、「放索社」、「加洛社」等原住民聚落的標示。顯然當時的屏東市仍未初墾成鄉莊。

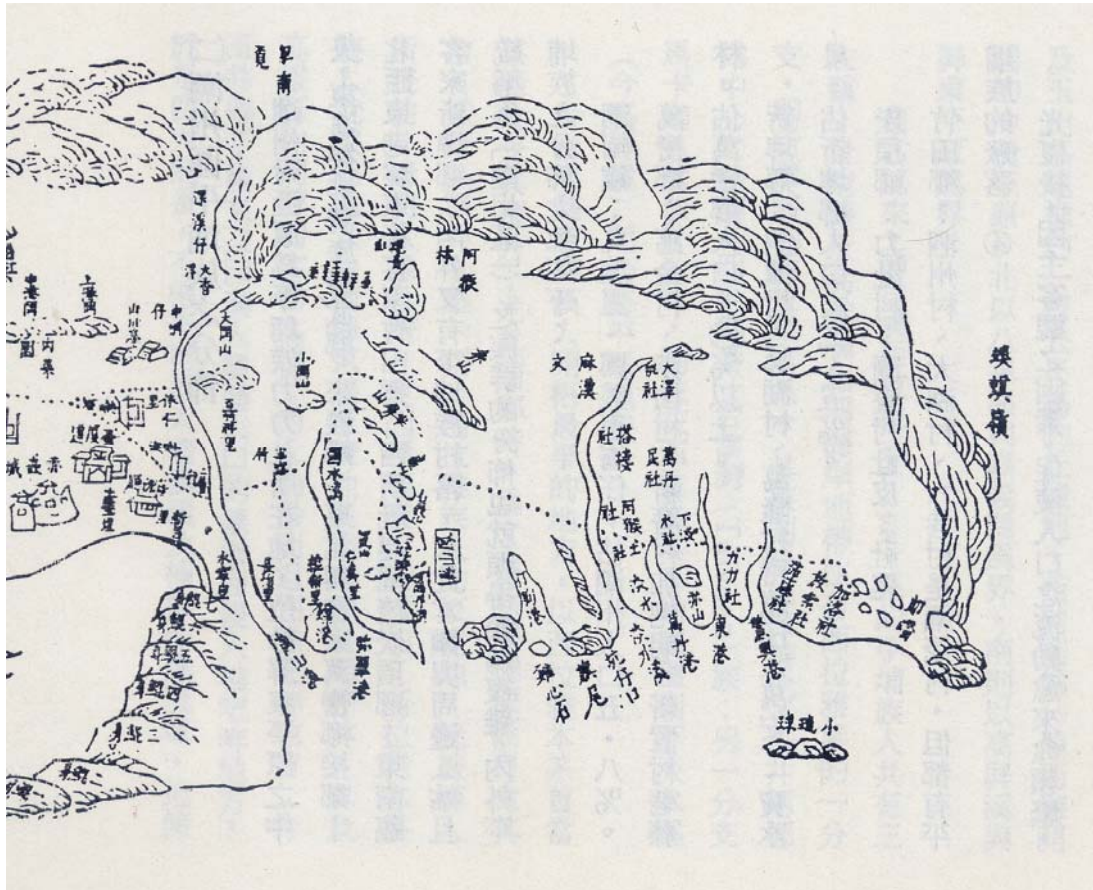


圖 1：1694（康熙 33）年〈台灣府總圖〉（本圖采自高拱乾修《台灣府志》）

漢人最早進入南台灣的歷史尚待查證，清廷於 1683（康熙 22）年征服鄭氏，領台初期南部屏東平原都是平埔族部落的活動範圍，此可由〈康熙中葉台灣輿圖〉（約 1685）（見圖 2）看出，²圖中標繪著「阿猴社」、「搭樓社」、「淡水社」等原住民聚落，「阿猴社」在「搭樓社」和「淡水社」的中間，其位置是「東至大山拾裡，西至溪拾伍裡，南至上淡社貳拾裡，北至搭樓社貳拾伍裡」，此社以種植檳榔為主，尚未出現明顯的漢移民拓墾足跡，在地圖上也未標記漢人聚落。

² 〈康熙中葉台灣輿圖〉，典藏於台灣省立博物館，圖上未記載繪製年代及作者姓氏。伊能嘉矩在《台灣文化志》中推測本圖即為黃叔瓚之番社圖，成圖於康熙末年（轉引鄭喜夫 2001：474；483）。山中樵依據圖中諸羅縣治的位置，主張「本圖是在黃叔瓚渡台之前約二十年以前的康熙 38 年（1699）以後，到 43 年（1704）之間所繪製」（轉引洪英聖 1999：288）。自山中樵提出質疑後，陳漢光（1965）、洪英聖（1999）、鄭喜夫（2001）等，均採用諸羅縣治移歸年代的論點，本圖內容年代下限在康熙 43 年幾成定論。但關於上限年代則眾說紛紜，陳漢光主張是康熙 24 年以後所成（1965：6）；洪英聖則以為「本輿圖所畫年代的上限與下限可能在康熙 35 年至 43 年之間」（1999：241）；鄭喜夫推論康熙台灣輿圖內容所屬年代在康熙 31 年至 43 年之間（2001：483）。本圖內容年代上限至今尚無定論，但根據上述專家學者的考證，可確定本圖應是康熙中葉時期的地圖，與康熙末年來台的黃叔瓚沒有很大的關係。



圖 2：〈康熙中葉台灣輿圖〉(局部)³

在乾隆初年，〈鳳山縣圖〉(見圖 3) 標示著「武洛」、「搭樓」、「新東市」、「新園」、「東港」等莊裡，漢人開墾的莊裡街市漸漸增加，「阿猴社」和「淡水社」、「下淡水社」、「上淡水社」、「茄藤社」、「放索社」等仍標注原住民社的注記。其中顯然位於地圖中間，被城牆環繞，有四個城門的鳳山縣，地位最為重要。

³ 引自《潮州鎮誌》(1998: 37)。



圖 3：1740（乾隆 5）年〈鳳山縣圖〉（本圖采自劉良璧等撰修《重修福建台灣府志》）

乾隆中葉皇輿圖（見圖 4），為清代官方統治台灣的戰略地圖，圖中「紅線」為官方劃定土牛界溝標誌。紅線以內為漢人界域，以外則生番領域，相當程度代表朝廷對此一地區的認知。在下淡水平野上，仍見「阿猴社」的標繪，應可說明在當時並未成莊，但有「阿猴汛」的衙署防汛標注，可見地位愈顯重要。圖中聚落有巴陽庄、加走庄、崙仔頂庄、田尾新庄、新東勢、檳榔林庄、武洛等，顯示出當時閩粵移民開墾有成。

1789（乾隆 54）年刊刻的〈大清一統輿圖〉中（見圖 5），採經緯度計裡畫方併用法繪製，此圖台灣西岸的幾何形狀相當正確，地名數量頗多。圖中「阿猴社」位於淡水溪中游之處，對岸是「阿猴林」，附近的地名和聚落甚多，有「科科林」、「北勢角」、「巴六莊」、「搭樓莊」、「東勢角」、「沓沓莊」、「萬丹莊」、「頭溝」、「二溝」、「三溝」、「四溝」、「鹿寮莊」、「潮州莊」、「嵌頭莊」等，顯示出當時此地已形成市街，頗具繁榮景象。

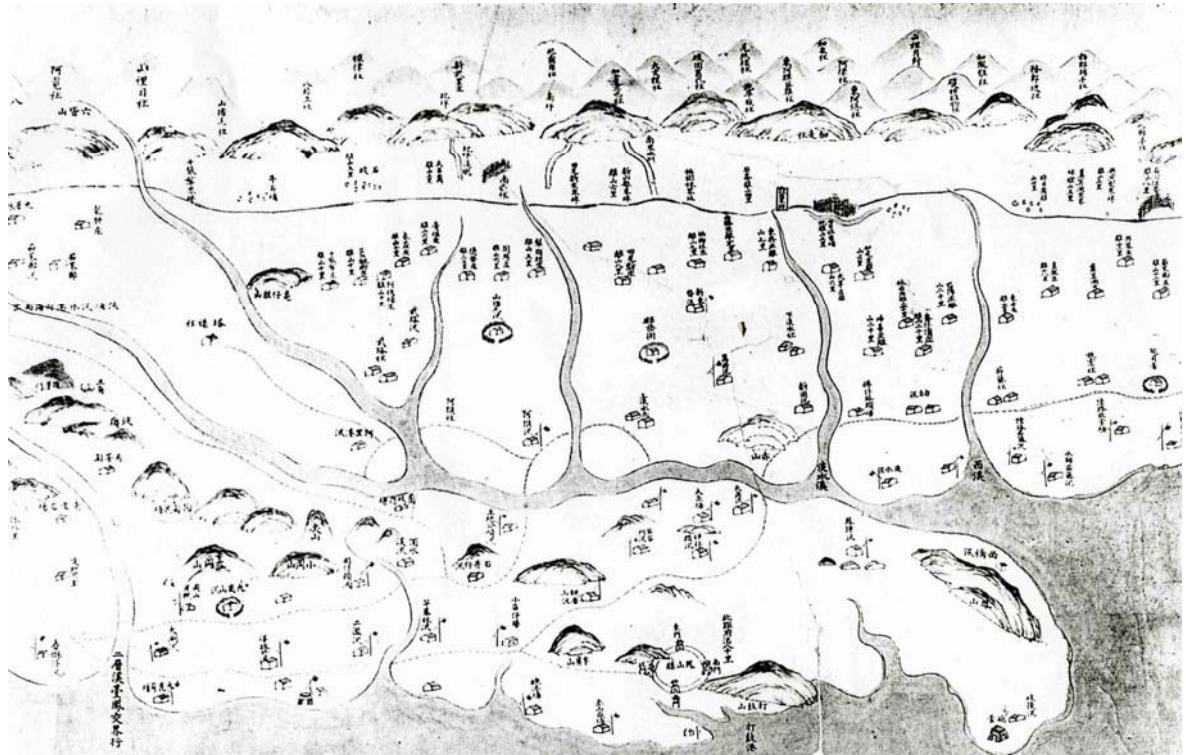


圖 4：1758-1760（乾隆 23-25）年間臺灣輿圖（局部）⁴

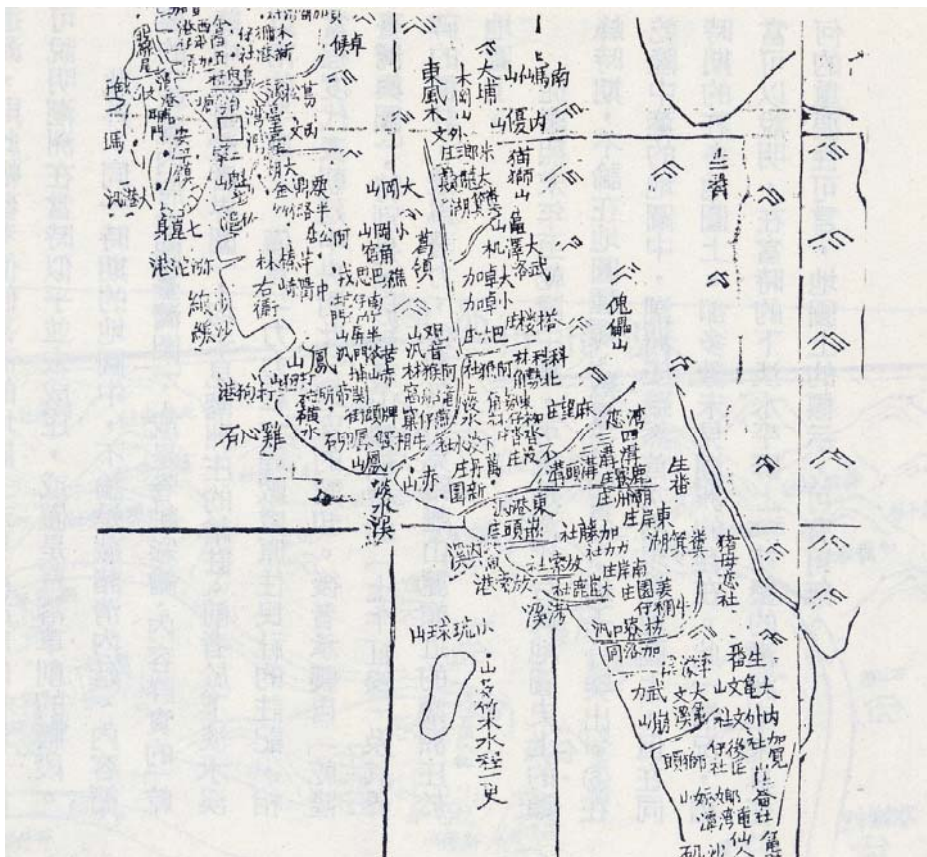


圖 5：1789（乾隆 54）年〈乾隆一統輿圖台灣圖〉

⁴ 原圖收藏於中央研究院傅斯年圖書館，引自《里港鄉志》（2003：11）。



圖 6：清乾隆中葉（1770-1790）繪製的台灣地圖

乾隆中葉（1770-1790）繪製的台灣地圖（見圖 6），這是「阿猴街」首次出現在官方版圖，顯示此時本街的人口和市集已達到一定規模，鄰近有「歸來莊」、「潭頭莊」、「新東市莊」，人口密集。附近亦設有汛防，「安兵十名，至山豬毛十里，至武洛三十里」，其西北處仍有「阿猴社」。

約在道光 10 至 29 年間繪製的〈道光台灣輿圖〉(見圖 7)，此圖部分有誤，例如將「朝洲莊」標繪於「東港汎」北方的山腳下，但卻將「崁頂莊」標注於「朝洲莊」西側。此時的「阿猴汎」有駐防官兵，代表其街莊地位的更形重要。

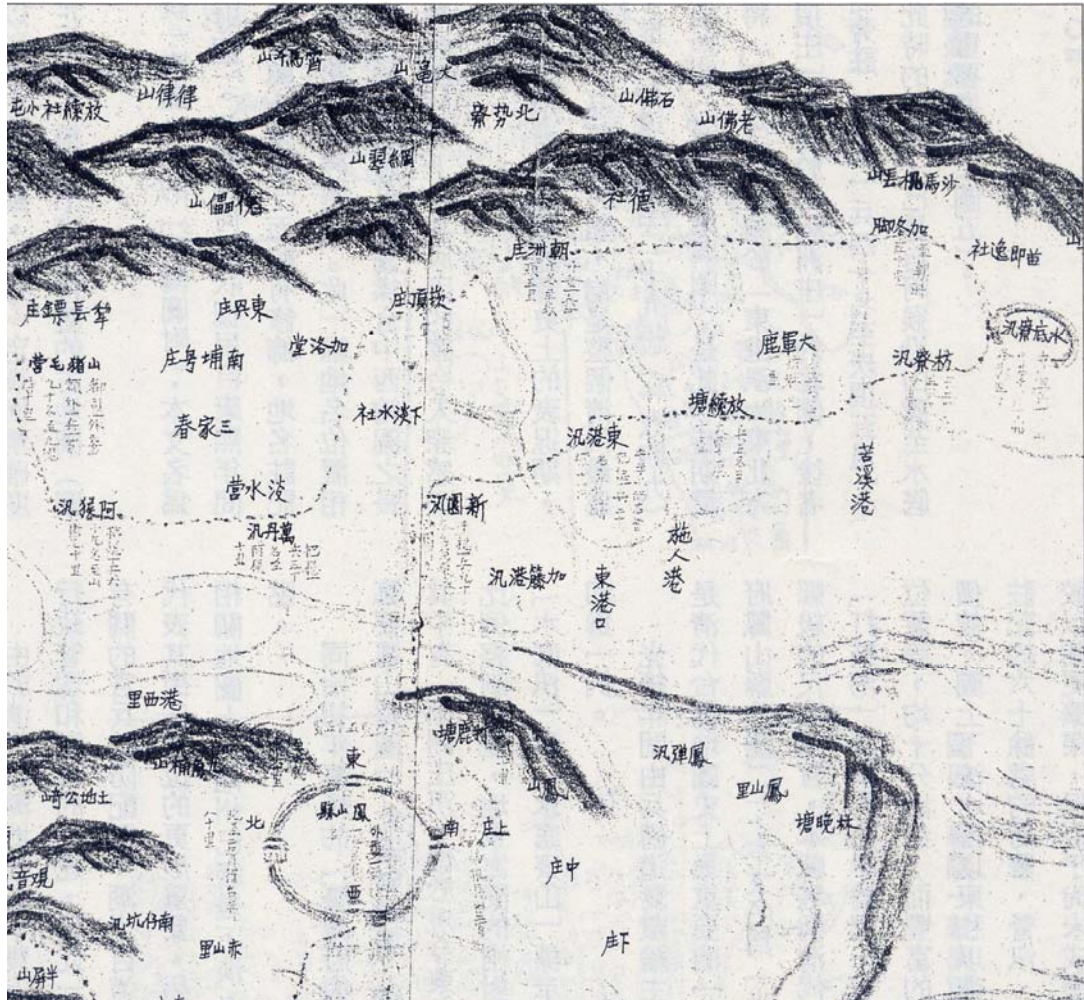


圖 7：約道光年間（約 1849 年）〈道光台灣輿圖〉

光緒年間由兵備道夏獻納主持〈台灣輿圖並說〉完成(見圖 8)，是清代台灣地圖史上最重要的一部地圖集，其中〈台灣府鳳山縣分圖二〉深具參考價值，圖上下淡水溪以東和以南至枋寮的平原地帶，密集地注記約六十餘處的衙署、營汎、街莊等地名。「阿猴」此時較以前繁榮，圖上但見「下淡水縣丞」，另有「東港街」、「內埔街」，可以了解光緒初年阿猴在現今屏東平原上的地位。「下淡水縣丞」的東、西方是閩南人聚居的「萬丹」、「玉成莊」、「後廊莊」及「白灰厝」，北方則是由客家人開墾的「香丸腳」、「新潭頭」、「凌洛」、「竹協」，可見屏東市及其鄰近地區為漢番、閩客族群交相競墾之地。

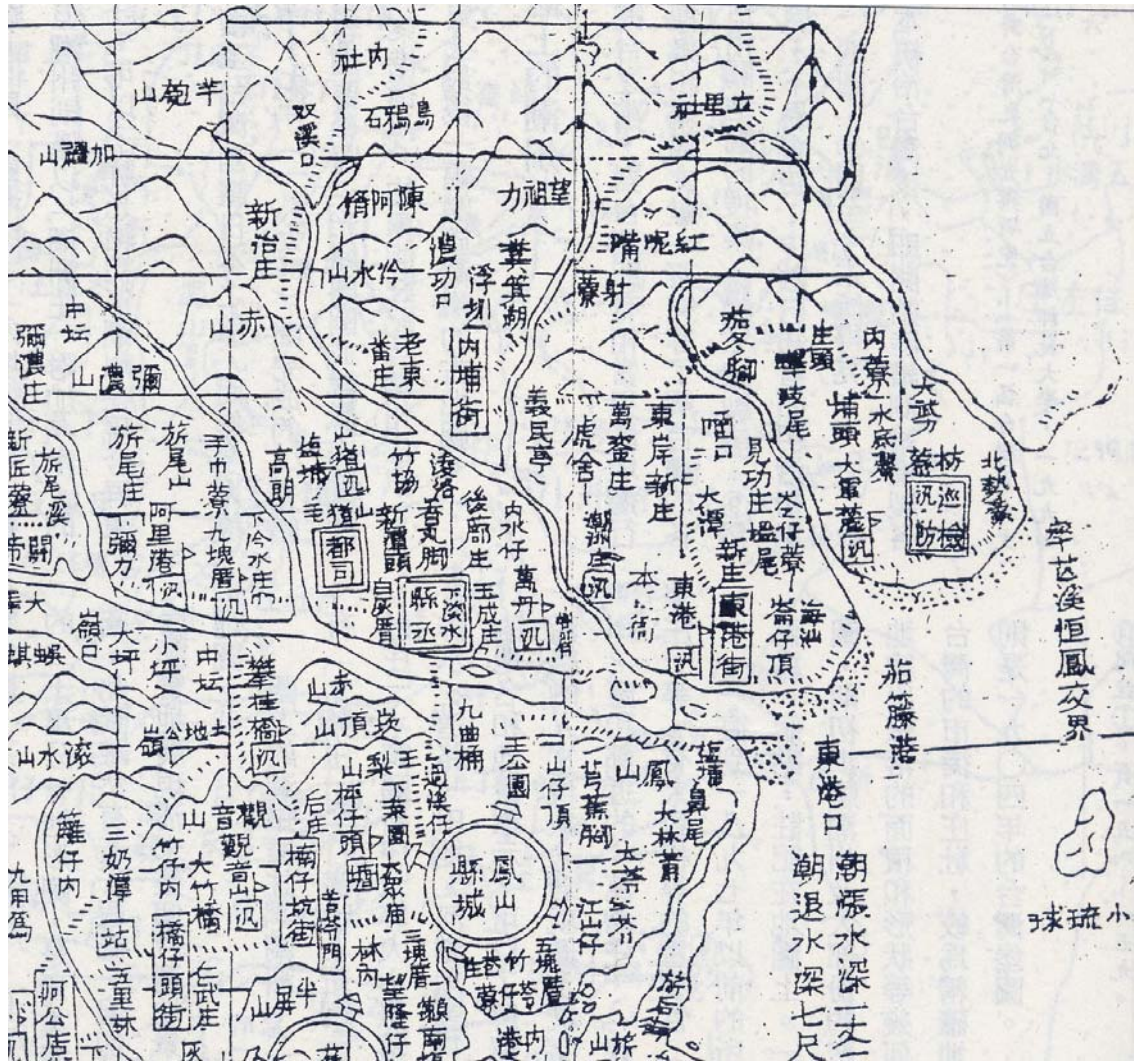


圖 8：光緒年間〈台灣府鳳山縣分圖二〉

日本殖民時期，曾在台灣進行幾次的測量和空照。在 1904（明治 37）年繪製二萬五千分之一地圖的〈台灣堡圖〉，可以清晰顯示莊街行政區域範圍，然筆者翻閱遠流出版的《台灣堡圖》（1994），在目錄的「阿猴」裡注記「缺，高雄禁圖」，未能親見此圖，十分可惜。另外，1895（明治 28）年，台灣割讓日本未久，田代安定即受命於台灣總督府當局，在台灣各地進行殖民豫定地調查。1898（明治 31）年，田代氏至台南、鳳山下針對兩縣轄下之未墾原野進行調查，在圖的中央（見圖 9）是「阿猴街」，當時阿猴街的周遭，尚有未墾「九塊厝溪埔」、「宗蘭溪埔」、「東溪埔」、「西勢溪埔」等處溪埔以及「科科原野」。從田代氏的調查可以明顯地看出，至日本領台初期，阿猴街附近尚有許多未墾的溪埔地帶。然而日治時期，人口大量移入屏東市，市區發展迅速，成為屏東縣的政治、經濟中心，

日人爲了都市計畫拆除阿猴城城牆和城門，並建立屏東市街町規模（見圖 10）。

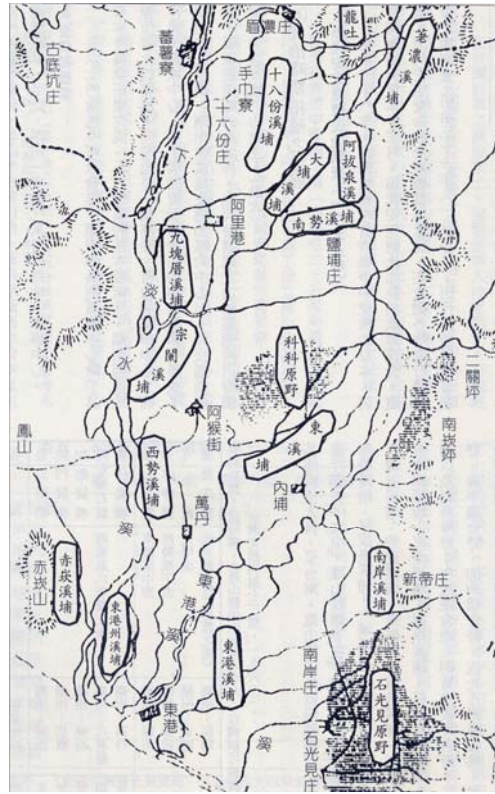


圖 9：日治初期鳳山縣管內未墾原野：田代安定 1898（明治 31）年調查

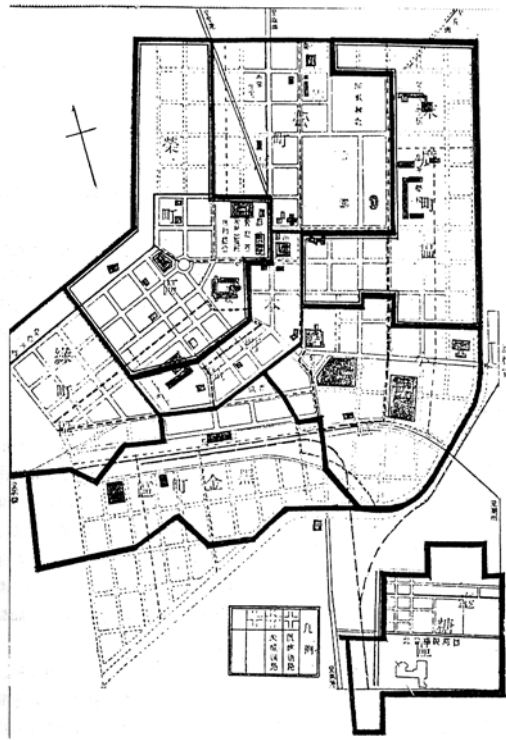


圖 10：日治時期屏東市街町名區分圖

本節藉由古地圖的繪製，對屏東市從清代至日治時期的變遷作一探討，推斷

當時的聚落發展與變化。欲對屏東市的發展和演變有更深刻的認識，仍需透過各種途徑始能一窺全貌。

第二節 屏東市的區位及自然環境

屏東市位於屏東縣西側，屬高屏河流域，萬年溪、殺蛇溪、頭前溪以及牛稠溪流貫其間。東面與長治鄉、麟洛鄉為鄰，西以高屏溪與高雄縣為界，北接九如鄉，南側與萬丹鄉毗連，面積 65.0670 平方公里，約占屏東縣全縣面積 2.43%。1945（民國 34）年台灣光復後，屏東市曾與鄰近的萬丹、長治、九如三鄉合併，成立由省政府管轄的省轄市，直到 1950（民國 39）年全台行政區域調整，才將屏東市單獨分出，成立縣轄市。現今的屏東市在行政劃分上有八十個里（見圖 11）。



圖 11：屏東市區城圖⁵

復據《屏東縣綜合發展計畫》（1991）所述，屏東市終年高溫，並因西南季

⁵ 引自《屏東市采風錄》（2002：222）。

風之影響，雨水集中夏季的現象相當顯著，屬於亞熱帶季風氣候。夏季特長，冬季不甚明顯。月平均濕度在 81%~88%之間，年平均降雨量為 2215.3 公釐，平均年降雨日為 120 天，集中於夏季，常有局部性雷雨及颱風之侵襲。全年風向分布，冬季盛行西風及西北風，夏季盛吹南風及西南風。屏東平原為本省南部最大之平原，屏東市地處屏東平原之中北部，地勢平坦，並無明顯高程差距。屏東市之地勢由東北向西南傾斜，地勢平緩，地面標高介於 18 公尺至 30 公尺之間，平均坡度 0.22%，市區更為平坦，坡度僅為 0.14%。屏東平原之地質屬現代沖積層，屏東市區之地質為含小石之粗砂或細砂。屏東平原地下水蘊藏豐富，土壤為透水性良好之砂質土壤，屏東市除在溪流或灌溉水田附近之地下水位較高外，其他地下水位最高約在地面下 2.5 公尺左右。由於有豐富水資源，取水容易又廉價，是本區農、工業發展的重要前題。

第三節 屏東市田寮的開發

屏東市田寮的發展，和清朝進入長治鄉開發的客家人有血緣和地緣的關係。1697（康熙 36）年，廣東鎮平縣人邱永鎬，隻身渡海來台，原於台灣府盧、林、李三姓合夥之商號當夥計。後來，盧、林、李三姓提供資金，交由邱永鎬至阿猴擴展業務，遂於 1699（康熙 38）年，以該筆資金向阿猴社購買土地。邱永鎬於是返回原鄉，召募鄉親來台墾殖，最初的墾殖據點係「香櫟樹下」，⁶於此搭建租館，供墾民居住。隨後因為租館遭風雨侵襲倒塌，邱永鎬等人乃棄此地，沿溪北上，墾成長興庄。乾隆初年，聚落發展漸趨飽和，客家人繼續向武洛溪以北拓墾，或積極墾闢原居地附近的荒埔（林正慧 1997：63-67），如邱永鎬之孫邱敏萬及曾孫邱映葵父子，返回香楊腳地開墾，形成村落。而份仔庄、煙墩腳、荊桐腳等地，亦是在長興庄開庄後逐步向外墾殖而成的。

香楊腳在清代時屬於鳳山縣港西中里，及至 1920（大正 9）年香楊腳係屬老

⁶ 清乾隆初年開墾成庄之後，稱為香櫟樹下，又稱香櫟腳，及至日治時期將香櫟腳改為香楊腳，台灣光復後改為香楊村。其境界為東界麟洛鄉，西南界屏東市瑞光里，東北界潭頭村，北界屏東市豐田里（田寮）。

潭頭第二保，與田寮莊（屏東市豐田里、豐榮里）同保，1934（昭和9）年，屏東市成立後，田寮歸屬屏東市管轄，後因老潭頭（今潭頭村）區域遼闊，遂將庄尾部落歸香楊腳所有，並設保正一人。是知發展之初，香楊腳和田寮莊的關係密切，時至今日，一屬於長治鄉，一屬於屏東市，實際僅一線之隔，清代開發香楊腳的同時，客家人也進入田寮，沿著殺蛇溪兩岸進行拓墾。六堆文教基金會舉辦耆老、地方人士座談會紀錄：「屏東市與九如、鹽埔的客屬聚落多為六堆客庄向西北面墾拓的移民成果（1998）。」鍾肇文在〈客家人移民屏東市史〉更進一步主張：「因人口增加，耕地與糧食均不足，部分長興村的先民又再移民到鄰近的屏東市田寮地區墾拓，並建立早期屏東市唯一的客家庄田寮庄（2000：28）。」除此，林正慧指出：「當時盧、林、李三姓所請墾的範圍，除長治鄉境，亦包括今屏東市及鹽埔鄉境（1997：63）。」因此康熙年間邱永鎬召募鄉親墾殖的範圍可能包含屏東市。⁷

以後劃分六堆時，此一地區叫做前堆（見圖 12、13），當時分為上下前堆，上前堆（今長治鄉）計 11 庄：竹葉林庄、崙上庄、火燒庄、新潭頭庄、舊潭頭庄、下厝庄、香楊腳庄、溪埔庄、新威庄、田寮庄、三座屋庄。下前堆（今麟洛鄉）計 6 庄：麟洛庄、上竹架庄、下竹架庄、老田尾庄、徑子庄、田心庄。⁸可見田寮庄開發之早。上前堆經過先民開莊形成後來所謂 13 庄的規模，即「崙上庄、三座屋、火燒庄、南興庄（田寮）、新潭頭、香楊腳、老潭頭、份子、荊桐腳、竹葉林、下厝、上寮、下寮（曾彩金總編纂 2001 社會篇：81）。」其中南興庄範圍為今日之屏東市田寮，目前在豐源里福德祠內的碑石，仍鐫刻「南興庄」字樣（見圖 14）。

再其次，長治鄉與屏東市是以殺蛇溪為界，在〈西元 1895 年六堆火燒庄抗

⁷ 《台灣土地慣行一斑》：「港西中里為阿猴社番鳩鳩社番根據地。清治台以前社番耕地零星紛佈，而未墾之地盡為荊刺掩閉。清領之後，閩粵二籍人士始進入拓墾，起初以繳納番租給出荒埔，從事墾荒，為當時開墾之嚆矢（1998：93）。」可見港西中里為閩、客族群同時競墾之處。

⁸ 在日治時期前堆屬阿猴辦務署（後改為阿猴廳）管轄，設長興區役場為行政中心。1920（大正9）年地方制度更改，將區改為庄，隸屬高雄州屏東郡長興庄，1945（民國34）年台灣光復，長興庄改為長興鄉，隔年行政區調整，改隸屏東市，同時改名為長治區。1950（民國39）年復改為屏東縣轄，改稱為長治鄉。嗣於 1955（民國44）年麟洛奉准分鄉。



圖 14：豐源里福德祠的石碑
(黎鴻彥攝)

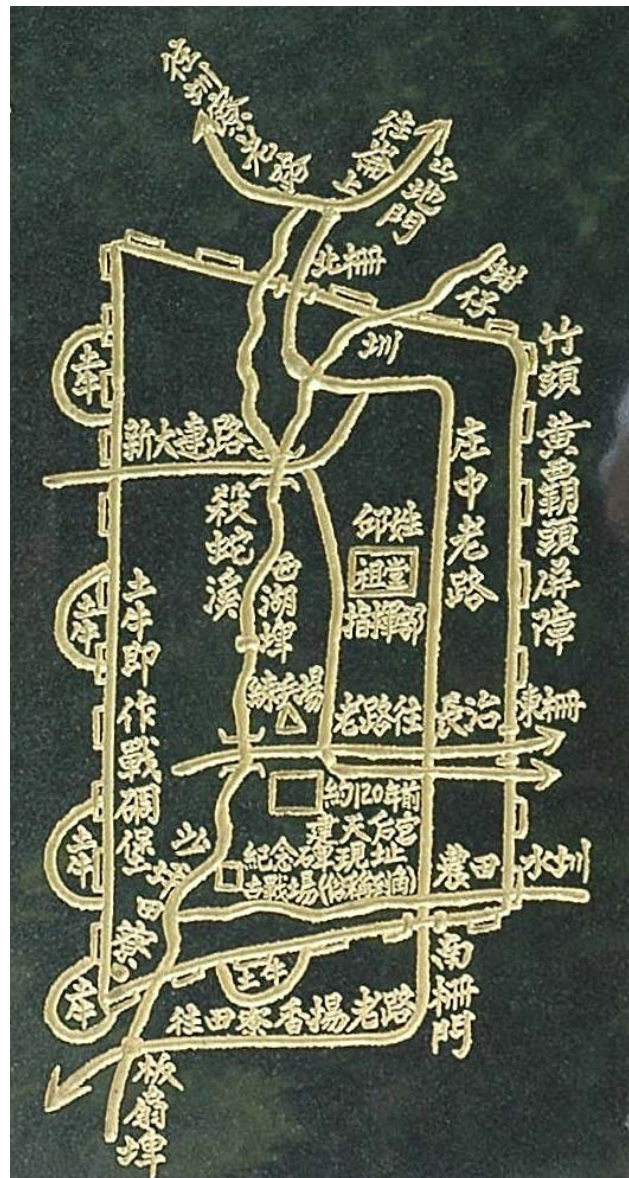


圖 15：〈西元 1895 年六堆火燒庄抗日戰場形勢圖〉
資料來源：長治六堆抗日紀念公園(黎源彥攝)

第三章 屏東市客家移民的歷史回顧

屏東市都會區的客家族群與縣境內客家鄉鎮相較，其分佈範圍較分散，因此屏東市的客家人彷彿隱匿在城市角落裡，淹沒在大都會中。本節以口述訪談取得第一手資料，以屏東市客家移民為主要訪談對象，並輔以文獻資料參考，藉以了解客家移民之移民前後居住地、移民時間、原因與過程，以及初到屏東市的觀感與生命歷程等。在不同時代背景因素下，屏東市住著來自四面八方、各種不同腔調的客家人，以下分述其移民的歷史。

第一節 清朝以前

誰是最早移墾屏東市的客家人？由於年代久遠，已無從考據，不過客家人是從長興庄移此定居，倒是可以確定的。在本文第二章〈屏東市田寮的開發〉一節，屏東市田寮的開拓可溯及清朝時代，是長興庄的客家人向外香楊腳、殺蛇溪一帶移墾的成果。

在《六堆客家社會文化發展與變遷之研究》中有相關的記載：

屏東市約二百多年前，有蕭氏來屏東市北面崇蘭里一帶開墾，其祖從新竹遷來，其後裔現居住廣興里。屏東市東面田寮庄一帶則有邱姓人氏，由火燒庄遷來。曾氏由北部新竹遷來，部份有竹田鄉人遷入。鍾氏由內埔遷入；林氏由佳冬遷入；李氏由萬巒鄉遷入。各氏陸續擴大，逐漸形成客家村落形態。（曾彩金總編纂 2001 社會篇：82）

從這段文字描述，最早開發屏東市的客家人是崇蘭蕭家，下文再詳述。¹⁰而最先開發田寮庄的是火燒庄邱氏，其次才是北部新竹曾氏、竹田曾氏，後來內埔鍾氏、佳冬林氏、萬巒李氏漸漸多了起來，成為客屬聚落。

第二節 日治時期

在日治時期，田寮是屏東市客家人主要集中地區，田寮包括現在的豐田里、豐源里、豐榮里、大連里。早期分為上田寮與下田寮，以現今的廣東路、民

¹⁰ 請參考本文第四章第八節。

學路爲界。上田寮東以殺蛇溪傍長治鄉，早從清朝時，長興庄的客家人就已經開始墾殖，1895年邱元奎、邱元壽兄弟來此開庄，拓墾田地，其後六堆人士接踵而至，後來新竹、苗栗的客家人也搬遷在田寮附近居住，目前爲屏東市客家人口最多的地區。下田寮至鐵線橋（今豐榮里活動中心）爲界，新竹、苗栗客家人較多。

一、上田寮

田寮爲豐田里的舊稱，¹¹以今日的豐田里爲核心，向外擴充到豐榮里、豐源里，豐田里原居者多從火燒庄（今長治鄉）的客家人移此定居較多。當時這些客家人僅在田中搭寮而居，故名「田寮」。以民學路、廣東路爲界，以北稱「上田寮」（今豐田里）（黃瓊慧等 2001：88）。

據《屏東縣鄉土藝術館研究規劃報告》指出，在「牙城」之戰（1895）結束後，邱鳳揚公派下子孫，攜家小至下寮開庄落戶，以農耕爲業，長子元奎於偏南位置，建造坐北朝南的合院，次子元壽位於偏北處起厝，爲坐東朝西的宅第，水井兩口，於南方設置庄頭墓區，與長興、阿猴可交通來往。約於前後年間遷居於此的朱姓人家，則位於元壽宅第前方區位。邱家與相鄰的朱家，形成最早出現的田寮住民（48-49）。1991（民國80）年，中正國中擴建校地，位於南側的邱元奎舊宅被拆建爲操場，邱元壽的「忠實第」則在六堆客家鄉親和各界奔走爭取下被保存下來，整修成爲屏東縣鄉土藝術館。

目前居住在田寮巷的六堆客家人，以長治邱家爲主，比邱家還晚搬來的朱家，來自於內埔，僅存兩戶，麟洛徐家有三戶，零星還散佈著麟洛余家、新北勢鍾家、長治張家、竹田利家等，以及原居地不明的曾家、陳家。筆者僅就現住戶的口述訪談整理如下：

受訪者朱玉珍女士（約70歲）口述：

我們可能是從內埔新北勢遷來的，內埔工業區開發時，還領有補償金。

¹¹ 豐田里清代屬歸來庄，日治時代大正年間屬歸來田寮，昭和年間改爲旭町、清水町，本里舊稱「田寮」，光復後以豐字爲首，另取田寮的「田」字，命里名豐田里（黃瓊慧等 2001：87）。

以前朱家在民學路要轉進田寮巷口前，是傳統的三合院，後來興建透天厝，我是嫁給當地的徐家，哥哥以前在教書，退休後住在麟洛鄉新田村，在地只剩下未嫁的姐姐獨居，其他家族的人，有的搬到台北，有的到大街上做生意，通通都散了。

受訪者朱連祿先生（76 歲）口述：

以前我們住在內埔的八十陂（今豐田村），日本時代，遭遇嚴重水災，所有的土地都被湮沒，覆蓋著大石頭，無法耕作。水災過後，我爸爸朱金華（與蔣介石同年齡，約生於 1887 年）和叔叔就搬到田寮巷，當時我伯父（朱玉珍之父）住在這裡，他們很早就搬過來了。爸爸到這裡耕田，後來叔叔不適應，又搬到西勢，從八十陂出來的其他親友則搬到香楊。老家那邊，後來興建內埔工業區，土地被徵收，我還領有部分的補償金。

我爸爸在這裡結婚成家，我是在田寮土生土長的，可是後來我們的土地在日治時代因為設立師範學校，被徵收了兩甲地。

小時候這裡都是稻田，當時的小孩子讀小學要考試，我考上台南師範附屬第二國民學校，就是現在的師院附小，沒有考上的就到長治讀公學校。當時上學都是用走路的，走牛車路。後來我從事水電工，還一邊耕田。

受訪者徐錦霖先生（76 歲）口述：

我們是麟洛人，阿公徐阿福與前麟洛鄉鄉長徐雲祥是同一伙房的，阿公帶我們搬出來，先到河壩寮（今長治鄉進興村）耕田，阿公作保被人倒債，土地被查封，只好搬到田寮巷，承租人家的田，自己也在附小附近買了一點田。爸爸徐新龍先是跟著阿公耕田，日本時代，進入公賣局服務。二個哥哥和姐姐是在河壩寮出生，我和其他的弟弟是在田寮出生的，小時候大家都是住穿鑿屋，現在的房子大約在 40 年前改建，我們也是讀台南師範附屬第二國民學校，後來大哥、二哥、小弟讀台南師範學校，在學校裡教書，我和大弟在公賣局的酒廠服務，一家都是公務員。

受訪者徐小姐（年約 40 歲）口述：

祖先世居麟洛鄉，祖父時遷居屏東市田寮巷，以前田寮附近都是客家人，現在因臨近的中正國中是好學區，所以吸引很多外地人，像屏東縣政客家事務局的賴玉梅課長，就住在前面那裡！

受訪者鍾先生（年約 70 歲）口述：

我原來是新北勢人，被余家招贅，余家是在上一代才由麟洛搬到屏東市居住。

受訪者張鳳雲先生（64 歲）口述：

要說起我們家族複雜的關係，要從阿婆講起，阿婆邱阿辛妹是火燒庄人，招贅阿公張連台，阿公原來是竹田溝背人，在田寮這裡出生，日本時代，當軍伕死在南洋。阿婆再招長治德協的邱徐運德，生的兒子，又被我媽媽邱辛妹招贅，媽媽是長治新潭頭人，所以第三代有姓徐、姓張、姓邱，姓徐的有二位，還住在這裡，堂號東海堂，從事金紙加工。我們姓張的有三兄弟，我搬回長治德協住，大哥、二哥在北部，我們在溝背的祖嘗還有份。姓邱的則和我們沒有關係了，我們祖堂改建過，各人拜各人的祖先。

受訪者曾女士（年約 80 歲）口述：

祖先是大陸廣東梅縣人，不知道遷到田寮已經幾代，自己從小就住在田寮，家裡以耕田為生，長大與當地邱氏的客家人結婚。

受訪者邱菊騰女士（62 歲）口述：

我是內埔新東勢人，經人介紹嫁到田寮利家。我先生（現年約 70 歲）跟著叔叔從竹田溝背遷到田寮，租人家的田耕作，375 減租時土地被地主收回，後來在台灣機械公司上班。

屏東市的客家人一般稱北部桃、竹、苗來的客家人為「上背客」、「上背人」、「新竹客」，¹²反而較少稱「北部客」、「台北客」；而北部客家移民稱南部客家人為「下南人」，亦以性別區分為「下南牯」、「下南嬖」。住在田寮巷的「上背客」，

¹² 據邱家慶先生口述，日治時期，台灣行政區域劃分為台北州、新竹州、台中州、台南州、高雄州等，當時新竹州涵蓋桃園、新竹、苗栗等，因此北部來的客家人統稱為「新竹客」，不另稱「桃園客」或「苗栗客」。

有新竹關西的徐家，苗栗銅鑼的劉家，苗栗大湖的賴家、李家和蒲家等。

受訪者徐玉妹女士（71 歲）口述：

日本時代，我阿公從新竹關西來到屏東市開墾，住了十多年，我爸爸帶著一家人來投靠阿公，當時我只有 8、9 歲，我們也是 375 減租的佃農，向人承租土地耕田，也有養豬。一開始佃農生活真的很苦，所以我沒有讀書，後來放領的農地，也因為中正國中的設立被政府徵收了。我先生姓邱，本來就住在田寮，以前在屏東客運擔任駕駛，已經過身三十幾年了。

受訪者李丙妹女士（84 歲）口述：

我們是苗栗頭份人，我爸爸和叔叔先到屏東，在長治潭頭買地建屋後，才接媽媽和我下來，那年我 10 歲，我們家的經濟狀況比較好，田都是自己的。我和先生是人家介紹的，姓劉，銅鑼人，後來搬到田寮，我是嫁過來的。

受訪者賴玉英女士（94 歲）口述：

我來自苗栗大湖，我先生姓李也是上背人，我們在苗栗結婚後，大概是在我 27、8 歲時才搬到田寮，在這邊耕田，我是招贅的，但是 6 個子女都姓李。

受訪者蒲德興先生（54 歲）口述：

我 5 歲時，祖父就過世了，所以我對祖先的世系不太了解，可能是來自於福建省漳州府，由牌位記載上推估，11 世祖蒲朝明來台，大約住在苗栗大湖一帶，祖父蒲阿賀（13 世）遷來屏東，祖父還帶著 4 個兒子 3 個女兒一起南下，爸爸蒲成金是排行老三，小姑姑是後來在屏東出生的，據了解當時在苗栗的生活很辛苦，很難生存，所以來屏東發展，向人承租土地來耕種，是 375 減租的佃農，後來生活改善了。最近我爸爸剛過世，我也五十幾歲，都有孫子了，連孫子在內，我們蒲家遷居屏東已經有五代了。

上田寮早期雖是客家聚落，但近年來閩南人比客家人還多。

二、下田寮（鐵線橋）

下田寮大約是屏東市豐榮里及豐源里一帶。當時田寮的聚落範圍日漸增大，廣東路以西、民學路以南的聚落建立時間相較於原上田寮較晚，故稱為下田寮。豐榮里及豐源里清代屬歸來庄，日治時代大正年間屬歸來田寮，昭和年間改為旭町、清本町，1973（民國 62）年豐榮里由豐田里分出，1986（民國 75）年豐源里再由豐田里分出，此地最明顯的建築物是自來水廠的水源地。豐榮里在日治時代有設立日本移民村，以種植煙草維生，後來移民村遷移至九如鄉，此後有部份客家人遷移至此定居，除了原居上田寮之外，有許多是來自於竹、苗的客家人來此定居，也是屏東市客家人聚居的地區之一（黃瓊慧等 2001：88-89）。

據北勢頭黎阿鎮先生口述：

早年在公園路，屏東醫院附近有一座吊橋，客家人稱為「鐵線橋」，後來改建為水泥橋，稱公園橋，有北部客聚居於此，以耕田為生。

茲據《台灣地名辭書》，沿著豐榮里東興巷向萬年溪延伸之處，早期居民透過此吊橋往來溪的兩岸，而此吊橋由黑色鐵線製作而成，走路時又會搖晃不停，當地人閩南語發音稱「黑晃橋」¹³（2001：88）。住在建豐路的黃春香女士口述：

鐵線橋附近，大約在現在愛心幼稚園與南清宮附近，早年住了很多北部客家人。現在則是移的移，散的散，只有數戶家族遷到廣東路上做生意。

筆者親赴南清宮一帶，已改建為新社區，沒有客家人的蹤影，復據頭份埔邱家慶先生口述：

鐵線橋的客家移民，以來自於苗栗頭份的徐家為主，大概是住在活動中心附近，徐松喜來的比我還早，後來搬到建豐路開一家木材行，徐木喜的兒媳在廣東路開一家內衣專賣店，瑞豐路進去的金香舖是徐永年的，他們都是同一伙房的，當時也有邱家，現在都四處分散了。

下田寮至鐵線橋（今豐榮里活動中心）一帶，以新竹、苗栗客家人較多。

三、大連里

大連里清代屬歸來庄，日治時代大正年間屬歸來田寮，昭和年間改為旭町、

¹³ 當地人的發音是「又 ㄊㄨㄛˊ 橋」。

清水町，1987（民國 76）年由豐田、豐榮、華山里分出，因本里位於大連路以南，故命里名為「大連里」（黃瓊慧等 2001：89）。另據屏東縣客家事務局網站指出，大連里的客家人口數居全市之冠。¹⁴

受訪者黃春香女士（59 歲）口述：

我爸爸黃清玉和叔叔，十幾歲時，跟著叔公從苗栗新屋來到屏東，先到高樹鄉，後來到大路關，又到長治鄉香楊村，最後在屏東市建豐路落腳。我爸爸起初以耕田維生，後來在郵局服務，叔叔在香楊村開雜貨店。以前這裡都是稻田，我們上背人很努力打拼，但是也很節儉，實在是太省了。我在永樂市場裡販賣雜貨，我先生開一間腳踏車店。

另外，頭份埔邱家慶先生口述：

大連路附近靠近勝利之家有傅双順兄弟 8、9 人，比我早到 2 年，傅家是新竹竹南人，後來因為積欠債務，而面臨「走路」的下場。

邱家慶先生約在 1950（民國 39）年遷移到頭份埔，傅双順兄弟則早在 1948（民國 37）年以前就已經到大連里發展。在一般屏東人的印象，以前廣東路附近都是客家人，在廣東路營業的診所，執業的醫生也大都是客家人。瑞光路一帶也住了很多來自六堆的客家人。

四、頭崙埔（頭份埔，又名頭墳墓）

《台灣地名辭書》指出，現在華山里一帶，清代屬頭份埔庄，日治時代大正年間又改名為頭崙埔，光復之後，認為舊稱不雅，命新里為華山里。日治時隨苗栗頭份的客家人前來開墾定居，客家發音為「頭份埔」為其名，同一時期來此定居閩南人則發音為「頭崙埔」（2001：77）。《屏東市采風錄》則據侯英明先生的說法：「在清朝時代，屏東最大的本島人（即台灣人）墓地就是大埔，大埔的名由此而來。頭份埔是次於大埔的第二大墓地，因此稱為『頭份埔』（2002：91）。」

受訪者邱家慶先生口述：

此地原名頭崙埔，民國 39 年我到此地開墾時，這裡是一大片亂葬崗，

¹⁴ 資料來源：<http://www.pthg.gov.tw/planhab/CmsShow.aspx?Parm=200753142133890,2006111393853196,1>

一邊耕田還會挖到白骨，後來當地居民將陸續挖到的好幾甕骨骸，安置於勝利東路消防隊對面的有應公祠。

其次，這裡的「上背客」不是只有來自苗栗頭份，邱家慶先生是苗栗公館人，邱家慶先生（86歲）口述：

我們在公館耕的地是舅舅的，後來舅舅將田要回去，在苗栗沒有頭路、沒有收入，28歲時，自己一個人投靠在屏東市耕保留地的阿叔，阿叔在日治時代擔任類似今日的里長一職，人面較熟，我在這裡安定好了，再回去公館，將爸爸、媽媽、輔娘、兒子一起帶下來，剛到此地時，非常辛苦，附近都是墳墓和竹林，耕人家的田，375減租時土地放領，日子才比較好過。

邱家慶先生在民國39年投靠他的親叔叔，叔叔應是日治時期就來頭份埔開墾的客家人。

受訪者徐松喜先生（90歲）口述：

我17歲時，跟著叔叔徐秀香從頭份坐火車到屏東，足足坐了9個小時，我還記得火車票是3塊半，而一個工人一日的工錢是2角，雖然只是普通車，票價還是很貴的。阿叔當時是住在鐵線橋，在鐵路局服務，我是到頭份埔耕田，租人家的田，大約有兩三甲，隔年爸爸徐阿添才來，但是他是到崙仔頂。後來阿叔轉行到山林管理所工作，同時在內埔開了一家製材廠，我就到內埔幫忙了10多年，30幾歲時才回到屏東開設木材行至今，這家捷登木材行開設在建豐路，跟我對頭份埔較為熟識有關，但是我不是只有做客家人的生意，只要顧客上門，通通都接。

另據邱家慶先生回憶，這裡的北部客有來自新竹竹南的李寶祥、陳慎忠，二人都在鐵路局服務，已逝的黃木興也是新竹竹南人，劉發樑是桃園中壢人，也已經過世了。以前頭份埔有五分之二是客家人，其他都是閩南人。據筆者觀察，北部客家移民，集中住在華二街，位於廣東路的巷子裡。

五、北勢頭

清代已開莊的北勢頭庄，日治時代為北町、若松町四丁目，光復之後，因舊稱為北勢頭，故取里名為北勢里。至 1986（民國 75）年因人口數增多，由北勢里析出北興里（黃瓊慧等 2001：78）。

日治時期，來自於桃、竹、苗的上背客遷入北勢頭，受者訪黎阿鎮先生（81 歲）口述：

原籍桃園縣觀音鄉的叔公戴茂松，前來屏東市海豐庄，又到下庄（今九如鄉玉泉村）發展，最後在北勢頭（今屏東市屠宰場，瑤池聖母宮附近）租地耕田，隨後邀集我爸爸黎生輝前來開墾，爸爸就從新竹縣北埔鄉帶著 4 個兒子搬到北勢頭附近，我是老么，當年才 3 歲，後來承租海豐閩籍劉煥賢的田地，兄弟齊心協力，白手起家，民國 45 年左右購入鐵牛（耕耘機），當時買一台鐵牛要 5 萬 4 仟 3 百元，可以買一兩間水泥瓦屋，但是以機械耕田，奠定了家族財產的基礎，後來與戴霖生（戴茂和的兒子，戴茂松的姪子）的長女戴月嬌結婚，生下 2 子 4 女，黎家在此傳下四代。

據黎阿鎮先生口述其他上背客移民到北勢頭的歷史：

戴家在戴茂松之後，弟弟戴茂和也隨後搬到北勢頭，戴茂和的長子戴霖生，在碾米廠記帳，次子戴霖壽，在屏東自來水廠退休，三子戴霖玉，從事泥水匠等雜工。搬到屏東的第三代戴鼎榮，也就是戴霖生的長子，我的大舅子，是鶴聲國中的老師，英年早逝，精通書法、國畫，戴家至今也傳了四代。

除了姓黎、姓戴、姓周的，另外還有來自苗栗銅鑼的劉家祖父帶著兒子與三位孫子一起到北勢頭，老大劉金昌比我還大兩歲，大約是 83 歲，已經過世了，以前是屏東火車站副站長退休，老二劉金豐，是屏東商工技工退休的，老三劉金增，在鐵路局擔任維修技工。來自於新竹關西的彭家五兄弟，老么彭東華，老大及老二均已亡故，其餘三個兄弟，以前都在屠宰場工作。戴家、周家、劉家、彭家，受惠於 375 減租，以佃農身份取得自有耕地。

受訪者周德梓先生（70 歲）口述：

我的父親周廷鳳在台灣光復那年，從新竹縣湖口帶著他的兄弟，先到北勢頭屏東市屠宰場附近落腳，之後才搬到公裕街現址。周德清他們兄弟，和我爸爸是叔伯兄弟，比我們還晚下來，周德清後來以算命為業，別號周小機。

我當年才 10 歲，還記得我們在新竹時是耕人家的田，北部的地勢高高低低，又要看天落雨，收成都不夠吃，反正都是向人家租地，所以那裡有田耕就到那裡去，並不知道北勢頭住有客家人。後來實施 375 減租，土地放領，繳納 10 年的租金，土地就是自己的。目前，我還在繼續耕作，種一些茄子、苦瓜、皇帝豆等，搬到北勢頭已有四代。

受訪者蔡雲申先生（40 歲，蔡文增次子）口述：

我們原本住在新竹芎林，在日治時代，阿公蔡德川和三個兒子蔡文榮、蔡文昭（現年約 80 歲）、蔡文增遷到屏東市，起初也是搬來搬去，從九如圳寮到海豐，最後待在北勢頭，一直都是向別人租田耕種。據我的了解，阿公為什麼會搬家，因為我們在新竹的老家，兄弟眾多，不斷增建房屋，最後蓋到牛埔（墳墓）邊，甚至在房間都還有墓碑，不太乾淨，所以就舉家搬遷。可是我們搬到北勢頭，旁邊也是公墓，小時候常常看到送葬行列，四處撒冥紙，唸小學的我都很害怕，我家屋後，種了很多綠竹筍，一大片竹林，也是陰森森的。後來國稅局蓋在這邊，墳墓全都遷走了，附近人家有土地的都發了。

另外，還有來自峨眉的蔡家、苗栗的鍾家、南庄的邱家，也是來北勢頭耕田，可是後來搬走了，不知去向。推估日治時期，搬到北勢頭的北部客家人，約十餘戶，住在北興里公裕街 353 巷附近，早年以租地耕田為主，其次是在附近的屏東市屠宰場工作。第三代則從事公教業或自營汽車貨運行、會計師事務所等。

當時上背人認為，要種田，南部有很多田，水稻又長得好，地勢又平坦，不像北部地勢高高低低，收成時背上背下的，十分辛苦，所以就吸引了一些佃農從

北部下來承租南部地主的田地耕作。



圖 16：海豐公學校第十屆（昭和 16 年）卒業記念，第 3 排左邊第 5 位是黎阿鎮
(黎鴻彥翻攝)



圖 17：仁愛國校附設民眾補習班首屆（民國 40 年）高級班畢業生師生攝影留念，
第 2 排右 3 是戴月嬌(黎鴻彥翻攝)



圖 18：約民國 30 年前後，黎家長子黎阿其結婚，在黎家老屋前(黎鴻彥翻攝)



圖 19：民國 43 年，紀念戴茂和 70 歲生日，在戴茂松老屋前合影，第 2 排中者為戴茂和，其右側是戴茂松(黎鴻彥翻攝)



圖 20：戴茂和全家福（民國 48 年），在譙國堂前(黎鴻彥翻攝)



圖 21：戴霖壽與長子戴國榮
攝於自來水廠的水塔前(黎
鴻彥翻攝)

六、頂柳林仔的田寮

田寮，位於頂柳里 9 鄰。頂柳里舊稱頂柳仔林，原有一處高起的土丘，早期柳樹成蔭，而聚落位於柳仔林的北方，故稱頂柳仔林。1945（民國 34）年有客家籍十餘戶遷來頂柳里東南方的農田區搭寮定居，故稱田寮（黃瓊慧等 2001：113-114）。

受訪者陳女士（83 歲）口述：

我的家館約在民國 30 幾年時，單獨南下，承租田地，建造房屋，才回去桃園楊梅將兒子黃標協帶下來，一起耕田。而我原本住在新竹關西，家館與我爸爸是好朋友，就介紹我跟我先生認識，我在 21 歲那年結婚，結婚後十幾天，就來到田寮，剛結婚時，非常辛苦，這裡很偏僻，什麼東西都要自己做，後來生了 4 個兒子，我先生和大兒子已經過世了，最小的兒子在銀行上班，其他都是在耕田。

受訪者余進騰先生（71 歲）口述：

我們是新竹關西人，爸爸早逝，民國 34 年媽媽帶著兩個兒子一個女兒一起到屏東的，媽媽余春桃是招贅，大哥姓范，我跟著媽媽姓，搬家時我 11 歲，我們在關西「耕沒食，賺沒食」只好搬家。我們先到屏東西勢，再到田寮，為什麼這裡稱為「田寮」？客家人剛到此地時，閩南人會欺負客家人，頂柳仔比較熱鬧，卻無法立足，客家人只好在頂柳仔外圍的田邊搭個簡易的寮子，這裡一間，那裡一間，人家就稱這裡是「田寮」，民國 30、40 時閩南人會欺負客家人。因為爸爸早逝，我沒有讀書，16 歲就要耕田，沒做就沒得吃，年長後才去民眾補習班加減學寫字，以前這裡是沒有路可走，只能走田埂，跟人家租地，也要看業主臉色，有時收成好，業主就要漲租金，也是「賺沒食」，實在沒有辦法，以前很辛苦，真的是「講不得」，幸好後來有 375 減租。

受訪者彭春妹女士（73 歲）口述：

我們是民國 36 年從新竹峨眉搬下來的，我大概是 13 歲，跟著阿婆和

媽媽，爸爸已經過世了，我們在潮州鎮耕田，後來透過相親認識我先生范進貴，他是關西人，是余進騰的大哥，我媽媽還是住在潮州。

受訪者吳承奮先生（42 歲）口述：

我們是新竹湖口人，阿公吳阿輝和爸爸吳金聲在日治末期（約 50 幾年前）先到屏東，其他兄弟姐妹跟著下來，我們先到東港，然後才到田寮，當時頂柳里住很多閩南人，有點排外，不容易謀生，我們只好開墾村庄外的土地，從阿公算起，移民到屏東是第四代，第三代都是在外面上班。

受訪者范先生口述：

我們是新竹關西人，爸爸那一輩就來到田寮，超過 60 年了。

據筆者觀察，頂柳里以頂柳路 462 巷內的「田寮」，聚居較多的北部客家移民，約有 30 幾戶，以來自新竹縣關西、北埔、峨眉者為多，有劉、黃、吳、鄒、陳等姓，另外還有黃姓、吳姓來自於桃園楊梅，苗栗的客家人比較少。另外，筆者進行訪談時，當地閩南人隨時進來聊天、喝茶，氣氛融洽，已不復當年族群緊張對立的情況。至於移民的理由，誠如余進騰先生口述：

我們在關西也是向大地主租地，可是南部的地比較好，要耕地，來南部就沒有錯，南部地較平，北部地高高低低。

第三節 民國（戰後）以後

一、田寮

受訪者邱永輝先生（75 歲）口述：

我是麟洛鄉新田村人，大約在民國 54 年左右，我的小孩考上師專附小，原先是向忠實第附近的邱家租房子，後來就在福德宮的隔壁，買地建屋，我會住在這裡，不是因為早年這附近都是客家人，而是為了小孩就學問題，其次是為了工作方便，我在公賣局的酒廠上班，從這裡到民生路很近。以前田寮巷會淹水，附近都是田地，這幾年發展很快，都是外地來的。

受訪者鍾登美女士（78 歲）口述：

我與校長溫興春結婚後，在小孩接二連三相繼過世，暫時住在內埔娘家，也開始從事養雞工作，後來會考慮另外購置土地養雞，除了娘家後院的空間不足，再來長住在娘家也說不過去。隨後找了屏東自來水廠後面水源巷的空地，在屏榮商工門口的右側，從郵局宿舍過來，一直到田寮邱屋一帶，除了家畜防疫所，全是水稻田，由於地主不願讓售部分土地，要求我全部買下，我沒有那麼多錢，只好找大哥鍾璧和商量，當時大哥在媽祖廟斜對面永福路口開業，以鍾內科診所的土地向土地銀行申請抵押借貸，將土地全部買下來，再以路面卅六尺直角切下去到後面水利圳來分割，璧和哥認為卅六尺門面蓋樓房或平房，都很方正、漂亮，其中二塊轉賣給我（民國 51 年），並找了幾個好友知交一起買下，順便做鄰居，鄰居裡不是先生就是太太姓鍾，不知不覺姓鍾的就有六家了。

後來我要求璧和哥以分期付款的方式再讓出一塊土地，民國 53 年開始蓋住家平房，房子是我爸鍾幹郎出資蓋的，屋後就建雞舍、鐵皮屋，前面養小孩，後面養雞，現在六堆文教基金會辦公室是我當年養小雞的地方，中雞則養在現在的車庫用地。

民國 65 年我在長治又增購土地，隨後再買內埔龍泉的土地，面積約二甲，屏東水源地因人口漸漸密集就停止養雞了。當興春老師從美和護專校長退休後，和我就搬到高樹的丙立山莊。屏東的房子現在是媳婦蘇明里和姪女溫淑琴住在那裡，我們有空的時候還是會回去看看。

受訪者圓音禪寺慰定法師口述：

我是圓音禪寺的慰定法師，俗姓溫。我們原來是高樹鄉大路關人，祖父時遷居內埔，父母在家耕田。我在 10 幾歲時，隨著內埔鄉興南村真如禪院的住持釋信行修行，後來在真如禪院當齋姑，20 幾歲時就削髮出家，隨著師父到屏東市的圓音禪寺弘法，當時一起同行的還有二位法師，一俗姓賴，一俗姓羅，兩人都是佳冬客家人，賴姓為現在的住持。我搬到屏東市已有 40 年，一直都住在寺裡。

二、林仔內

受訪者韓秋丹先生（69 歲）口述：

我依稀記得，在我 6 歲時（約民國 33 年），廣東河婆因農作物遭致蟲害和浸水，收成不好，發生饑荒，後來又因為內戰，生活不安定，我們河婆人陸續往外移民。我爸爸韓豪光和哥哥韓秋貴在民國 37 年 5 月時先來探路，船在高雄上岸，就問人家，哪裡有客家人？爸爸以跑江湖賣藝為生，因為只會講客家話，只能到客家庄表演，到了萬巒五溝水碰到鄉親，以他的住址寄信給我們，後來媽媽帶著我和弟弟韓秋近與伯父、伯母和其他叔伯兄弟，約在 6 月時才來到台灣，那年我 10 歲。

我們暫時寄籍在五溝水，住了三、四個月，後來到處搬來搬去，曾經住在對面的眷區（今大武營附近），住了一年，軍隊接收後，又搬到火車路那邊（今安鎮里附近），後來爸爸在外面跑了幾年江湖，想安定下來，民國 42 年就在林仔內現址開設國術館，我們兄弟向父親學習國術及損傷接骨，我在民國 50 年時繼承父業，經營國術館至今。

日治時期這裡是軍區，有很多日本宿舍，大戰末期被美軍輪番轟炸，夷為平地成為廢墟，我們就在上面搭寮子暫時住了下來，當時我們很窮，沒有錢買地，是佔用國有財產局的土地，一直到現在，後來，一些比較有辦法的鄉親，到外面買了土地、蓋了房子，也紛紛遷離此地。林仔內會聚居河婆客家人，也不是一時之間，有比我們韓家早到的，大概是民國 34 年，¹⁵就有河婆客家人來到屏東市，之後陸陸續續，我們是 37 年時來的，民國 38 年大陸淪陷，就不能過來了，但是民國 38 年以後，也有在北部發展不好的河婆客，聽說屏東市林仔內有自己人，慢慢集中過來的，民國 40 年，約聚居了 3、40 戶。¹⁶其實有些鄉親搬到屏東縣內埔龍泉一帶，恆春也聚集不少，在台灣約

¹⁵ 吳中杰根據河婆同鄉會理事林建中先生的敘述，有一批揭陽鄉親，參與了屏東糖廠的接收工作，使得河婆客在屏東市最為集中，以韓、蔡姓為主（2007a：1）。

¹⁶ 吳中杰另據河婆同鄉會理事黃回先生說，河婆同鄉會名冊裡，全台有 400 多戶，還不包括未參加同鄉會的鄉親；其中至少十分之一以上是住在屏東市（2007a：1），此說與韓秋丹的說法一

有數萬河婆客家人，住在基隆、竹東、恆春的佔大多數。

受訪者曾月娥女士（66歲）口述：

我是新北勢的客家人，經人介紹與林仔內的韓秋丹結婚，在大同路的河婆客家人除了韓家以外，還有張、蔡、黃姓人家，共約40~50戶，蔡姓人家以賣豆腐、豆干維生，餘者在大同路附近經營雜貨買賣，也有耕田的。目前林仔內還在做豆腐的店家，僅存巷子內的蔡木山家，老闆娘何清香女士（73歲）口述：

家倌、家娘來到林仔內，看到人家做豆腐，自己也跟著做，以前大家都是做水豆腐，有十幾家，現在只剩蔡家，而且只有做豆干，這行的利潤不好，工作辛苦，又費人工，現在自己生產自己拿到和生路的大市場去賣，豆干可以前一天先做好，以前做水豆腐更辛苦，每天半夜兩、三點就要起床，為了填飽肚子，不得不做。

三、北勢頭

受訪者曾明俐女士口述：

我是竹田鄉竹田村的客家人，我嫁到的李家是頭崙村的客家人。婚後，我們曾住在麟洛鄉永達技術學院的旁邊，那是李家兄弟共有的房屋，後來，我調到屏東縣政府服務，考慮在屏東市購屋，我的朋友給我建議說，買房子要考慮3近，離上班地點近，小孩上學近，買菜近，後來就買在北興里公裕街，臨近是至正國中，北區市場。原屋主是周小機，我也不知道北勢頭住了一些北部客家人，買了之後，才後現社區內有不少六堆的客家人，他們都跟我一樣，從事公教居多，可是平常也只是點頭打招呼，並沒有因為同是客家人，就互動比較頻繁一點。

六堆人士大舉遷入屏東市，應在光復之後，因經商、求學、工作等因素而住在屏東市。比較傑出者，如邱福盛（1902~2000），祖父邱元奎即遷入屏東市田寮，邱福盛及長懸壺濟世，在屏東市創設河南醫院，嘉惠客家鄉親。溫錦春

致，然而隨著近年的發展，部份居民陸續遷出，不復當年盛況。

(1905~2002) 屏東縣高樹鄉東振新庄人，後移居屏東市。畢業於台中州立台中商業學校，早年擔任教職，昭和 2 年（1927）曾赴日本留學，就讀日本大學政治系，因染上肺部疾病而休學。返台後從事糧食買賣及投資房地產，而經營屏東煉瓦廠（造磚）會社則是其一生中最自豪的事業。曾當過派任的屏東市東區市民代表二任，屏師附小家長會長，以及市農會員代表及理事各一任（曾純純 2005：55-57）。



圖 22：林仔內碩果僅存的蔡家豆干工廠內部（黎鴻彥攝）

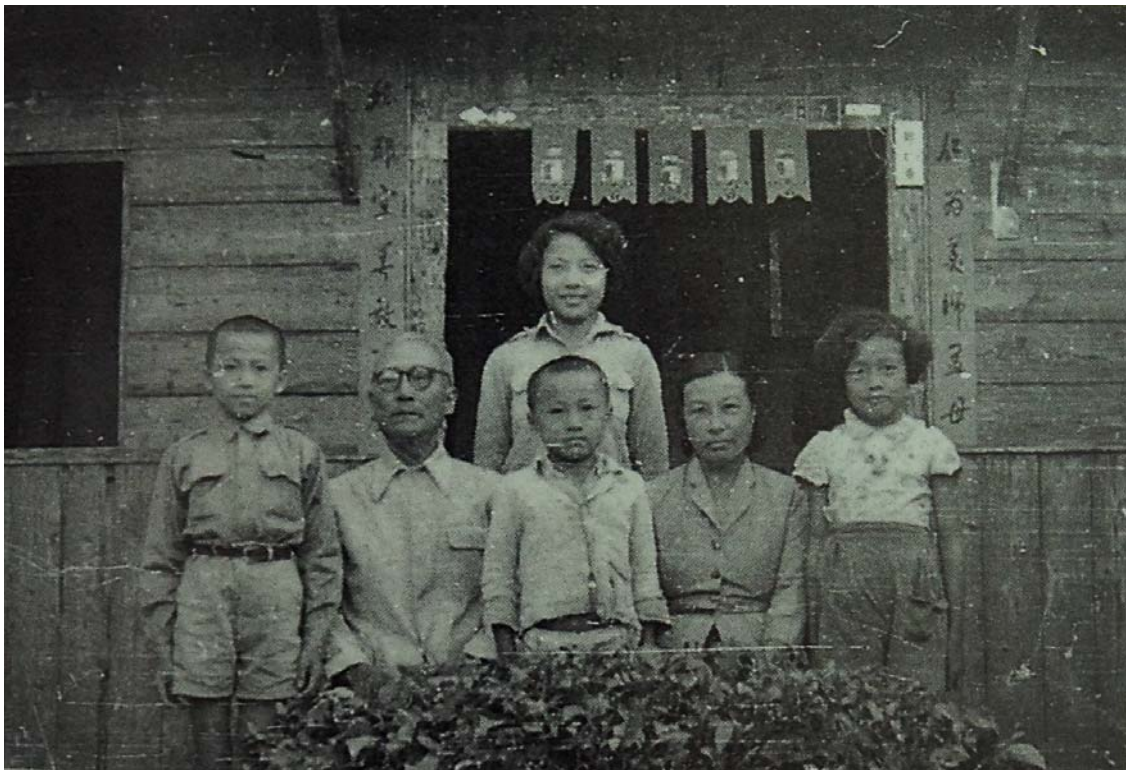


圖 23：邱仁盛（邱元奎之子，邱福盛之兄）在光復後由番仔埔學家遷移歸來（下屏東）居住(黎鴻彥翻攝)



圖 24：民國 76 年鍾登美女士與溫興春先生在屏東水源地的家中，享受含貽弄孫之樂(黎鴻彥翻攝)

第四章 屏東市的客家傳統建築

本章是對屏東市內現存客家人所興建的設施及建築物，如祠堂、廟宇、民宅……等為主要對象，進行現場堪測、記錄地點及現況描述，並藉以拍攝照片存檔。

第一節 宗聖公祠

宗聖公祠座落於屏東市勝豐里謙仁巷內，在 1928（昭和 3）年農曆 12 月 2 日自鳩工興建，至竣工之日止，足足 5 年才完成。建築費達 7 萬餘日幣，¹⁷奉祀曾參公為主體，次及各世代祖宗，祖位陞座大典。其規模之大，冠於全台，為一時之盛（曾勤華 1978：2）。宗聖公祠結合客家傳統合院建築、廟宇建築與仿巴洛克裝飾風格，工法則以洗石子、泥塑、木雕、剪黏、交趾陶、彩繪、書法等藝術表現，是南台灣難得一見的宗祠建築，也是屏東市傳統客家宗祠的代表。

關於宗聖公祠的建築相關論述與研究報告很多，但未見深入探討宗聖公祠的歷史沿革，一般旅遊導覽手冊、網站資料或攝影圖集，以浮光掠影的方式來陳述，文中的部份說明性文字，不盡準確。¹⁸在《宗聖公西山戶開基祖逸川公派下曾氏族譜》收錄了曾嵩生¹⁹撰〈裕振祖派下與屏東宗祠史略〉：

53 世祖，念二郎，碑稱寧化始祖，即裕振公也，……二世祖諱政字天秩，……三世祖啟滄公，妣黃氏生子，壹生、壽生、正生，今日台地南部高屏二縣曾姓由廣東省嘉應州鎮平縣（即今之蕉嶺縣）遷台者，大部份是裕振公之後裔，在此宗親又分為九嶺戶、西山戶、南山戶、端塘戶、黃坑戶等等。

20

二佰多年前由蕉嶺遷台之宗親，津欽有裕振、啟滄二祖會，當日置有土

¹⁷ 曾勤華另記，當時 3000 元數目相當可觀，可購水田一甲六分之多（1978：65）。宗聖公祠在 1928 年耗資了高達 70000 餘元的建築經費，令人咋舌！

¹⁸ 諸如宗祠興建於 1927（昭和 2）年，竣工於 1929（昭和 4）年，啟滄公是曾氏的來台祖，建祠經費是屏東縣市及各地曾氏客家宗親集資所建的說法，均有商酌之處。

¹⁹ 曾嵩生（1893~?），內埔鄉忠心崙（今美和村）人，為曾作霖之子。先生畢業於台北國語學校，曾任職於長興公學校，華麟信用組合，曾裕振曾啟滄祭祀公業常務董事等職，對於建築屏東曾氏宗祠，尤多盡力，厥功至大。棒球界名教練曾紀恩是其次子（鍾壬壽 1973：627）。

²⁰ 再加上「蓼坡戶」，即是「六大戶派下」。

地 40 甲，可觀之財產，今日屏東有曾宗聖公祠，就是裕振、啟滄兩祖會之基金為之建築者，觀此祠之規模宏大，巍峨立於屏東市當中，就可見我宗親，効法宗聖祖之孝思，有敦親睦族之精神可喜也。回憶建祠當時，公推寶琛宗長為總理，²¹進祥、添興兩宗長為執行理事，貴謙宗長為工程費籌備理事，日夜輪流住在工程場地監工，東奔西走，繼續 5 年之久纔完成，其功、其勞那可湮沒，惜均已作古。無如族中有不法之徒，不念前人創業之維艱，視錢如命，不分皂白，任意橫行盜賣公地，破壞團體，只知取利，不計他人損失致使二百多位股東宗親受害，每年大祭亦因之無法繼續辦理，訴訟纏綿十餘年仍未解決，甚至國稅抗納，欠稅達數十萬元之巨，累次被稅捐處拍賣宗祠土地，使全曾姓人蒙羞飲恨，此事猶待廉正法官為我等伸冤，否則吾輩當含恨于何時了。(1974：5-6)

從這段文字看，清乾隆、嘉慶年間由廣東蕉嶺移居台灣的曾姓子孫，大家醞資買田，以先祖的名義稱為裕振祖會、啟滄祖會，置有土地 40 甲，這些土地則由同族子孫佃耕，曾勤華《回憶錄》述及來台祖乃發公，徙台之初在老北勢落腳，即承租曾裕振嘗田數畝（1978：2）。曾氏子孫憑藉著辛勤與勞苦的墾荒，建屋繁衍，很快的成爲一個大族。經築曾氏宗祠的經費來源，係由始祖裕振公嘗業，及三世祖啟滄公嘗業之所有租谷，每期半數分股紅利，其餘半數則爲建祠經費。二嘗業管理人係曾貴謙，宗祠建築總理爲曾寶琛，曾進祥和曾添興二位爲副理，另聘曾嵩生、曾德明爲建築工程書記，包商葉雲片師（曾勤華 1978：65）。曾氏公嘗持有的田產橫跨長治、屏東市、內埔、竹田等地，運用公嘗的分股紅利，創建宗聖公祠於日本昭和年間的特殊歷史背景下，充分展現曾氏的宗族組織、業緣組織、地緣組織的影響力。宗聖公祠見證客家人移墾屏東縣市的歷史，也保存了屏東市客家人的共同記憶。

²¹ 曾寶琛（1862~1940），字獻南，港西下里西勢庄（今內埔鄉富田村）人。自幼好學，為前清秀才，34 歲時被地方人士推舉為中堆副總理，協助六堆總參謀兼中堆總理鍾發春抗日。於 1922（大正 11）年遷居長興庄老潭頭（今長治鄉），設帳教學，啟迪鄉梓學子。曾任華麟信用組合長、長興庄協議會員、屏東郡教化聯合學長，創辦麟洛河義渡會及屏東市曾裕振祭祀公業，亦曾發起修建忠義亭（鍾壬壽 1973：237；曾彩金總編纂 2001 人物篇：20）。

由於，曾氏宗族派下繁多，疏於管理維護，爾後因年久失修，致宗聖公祠屋瓦脫落破損，樑柱蛀蝕腐朽，一度淪為幼稚園、養禽場與資源回收場，在曾氏後代子孫多方奔走，縣政府已在 2002 年公告為「縣定古蹟」，2006 年搭建緊急防護鋼棚架工程，以防止進一步惡化，期望宗聖公祠整修完善後做為文化資產，讓這座無價之寶永遠保留下來。



圖 25：曾氏宗聖公祠是屏東縣縣定古蹟（黎鴻彥攝）



圖 26：曾作霖(1865~1935)題的竹葉字(黎鴻彥攝)



圖 27：曾寶琛(1862~1940)是宗聖公祠建築總董事



圖 28：曾氏宗聖公祠的正廳佈滿了灰塵（黎鴻彥攝）

圖 29：屏東縣政府在 2006 年搭建緊急防護鋼棚架，卻難掩窘境（黎鴻彥攝）



第二節 三山古廟

位於永光里衡陽街的三山古廟，登記為「林仔內三山國王廟」，其〈廟史誌引〉述：

民國 36 年隨河婆鄉親來台擇靈屏東，旅台之初，生活艱苦，鄉親為懷念故鄉風土人情風俗習慣，並探知韓豪光等有三王爺香火，由蔡家合、韓集、林治平、劉天果、蔡興忍等發起恭請金身，並先寄奉蔡興清家。民國 51 年再造簡易廟宇供信徒膜拜，民國 60 年因都市發展，廟前田地廣造房屋，為了出路與廟坪，由韓妙會率熱心鄉親向全省潮汕河婆同鄉及各界樂捐買下廟坪，至此三山國王廟乃已成為林仔內四方敬奉參拜之眾神，民國 75 年，廟宇陳舊剝落，不堪使用，經眾信徒開會決議重建，由韓秋近率全體委員不畏艱難，再度向全省鄉親及各界善男信女發起樂捐，並於民國 76 年農曆 9 月 9 日開工至民國 77 年農曆 12 月 29 日完工，特此立碑留念。

韓豪光的次子韓秋丹口述補充：

我爸爸在 1948（民國 37）年打算離開河婆時，到揭陽縣三山國王的祖廟，祈求香灰，以保平安。

住在林仔內的河婆鄉親遂倡議恭請金身，1962（民國 51）年建造簡易廟宇供信徒膜拜，繼在 1971（民國 60）年韓妙會由多方面集資購買廟坪，1986（民國 75）年廟宇受損不堪使用，由韓秋近（韓秋丹的弟弟）與全體委員發起樂捐，加之全省河婆鄉親及地方熱心公益人士共襄盛舉，建廟之議於 1988（民國 77）年順利達成，定名為三山古廟。吳中杰以為此廟為台灣少見之外省客家自力興建，參與祭祀者亦僅限於外省客的社區廟（2007：2）。位於衡陽街巷子裡的三山古廟，不容易為外人發現，筆者在大同路問路時，當地閩南人稱之為「廣東仔」，而非一般我們常聽到的「客人仔」。其次據筆者觀察，周圍的閩南人經常到廟裡上香祭拜。



圖 30：林仔內三山國王廟（黎鴻彥攝）



圖 31：三山古廟主祀的三山國王神像（黎鴻彥攝）

第三節 圓音精舍

圓音精舍位於屏東市長春里民安路。精舍於 1971 (民國 60) 年立碑刻著〈圓音精舍創建之經過〉一文：

本舍創建人信行與真慧，原居屏東內埔興南之真如禪院

該院歷史悠久，唯在鄉村，交通閉塞，僅宜供附近居民朔望禮拜，或個人靜居自修之用，而不適於作弘法利生之道場，出家僧之責任旨在弘法是家務，度生為事業，今日之社會，已由農業社會邁向工業社會，都市內之弘法工作，勢成刻不容緩之急務，佛教之寺院，亦宜由鄉村山林進入城市，以配合時代社會之發展，傳布佛法教義，信行有鑒於此，故有另建圓音精舍之心意。

民國 45 年冬，信行與真慧於屏東之潮州鎮購地 3 分，並原有塔蓋茅屋數間，真慧居住了 3 年，以便待緣而興建殿宇僧寮。不意與潮州人士法緣未具，始終無法發展，未能實踐所願，民國 48 年 7 月信行與真慧復向屏東市長春里東香巷溫錦春先生，購得現址土地三百餘坪，並得地方信眾諸多擁護，法緣不期而至，故於民國 49 年 4 月 11 日興建大雄寶殿，歷一年而竣工，於民國 50 年 4 月 2 日舉行慶祝佛誕法會，以為紀念，嗣後，信行鑒於 300 餘坪土地建一佛寺，範圍未免過小，故又向溫錦春先生陸續購進土地 500 餘坪，合計共有 800 餘坪，擴大寺院土地面積，民國 56 年 8 月，為預建山門及出入道路，又向曾照月先生購入寺前土地約 40 坪，同時並興建大雄寶殿二側僧眾樓房二棟完備一小型寺院之初形。民國 49 年，初建大雄寶殿，因限於經費不足，殿宇圖樣設計較小，待兩側廂房建成之後，相形之下，頗不相稱，又於民國 58 年 9 月增建二樓大殿，預期於民國 60 年 9 月全部完成，短短 11 年內，興建圓音精舍，得以順利成功。此乃三寶慈光加被，十方護法信施鼎力擁護，始克告成。信行茲於第一期興建工程告一結束之際，畧述創建本舍經過如上，本舍製圖人，請縣政府黃明哲先生，建築請負人，請林

應東先生，以告後人，並將示助上下樓大殿內外石柱每支 5000 元乃至 4000 元，大殿及二側樓房，道路之信施芳名同列於下：……

屏東市圓音精舍第一代創建人 主持釋信行 副主持釋真慧 仝敬立
圓音禪寺的慰定法師口述：

釋信行是北部客家人，在真如禪院與當地士紳交情很好，特別是內埔鄉新北勢的黃丁郎先生。後來想擴展事業到屏東市，得到黃丁郎等客籍人士的支持與捐款，當時圓音禪寺附近的土地都是溫錦春先生所有，溫錦春是從高樹遷居到屏東市創業有成的客家人，土地是向溫錦春購得，約在民國 50 年前後興建完工。當年這附近是一片稻田，也聚居了不少客家人。

這座圓音禪寺的興建，得力於內埔客籍鄉紳黃丁郎等人的支持，復得從高樹遷入屏東市發展的溫錦春讓售土地，當年支持捐款者亦以屏東市客籍親鄉居多，早年這裡是在地客家人的信仰及活動中心，但近幾年，也成為閩南人經常前往上香膜拜祈福之所。



圖 32：圓音精舍的大雄寶殿正面（黎鴻彥攝）

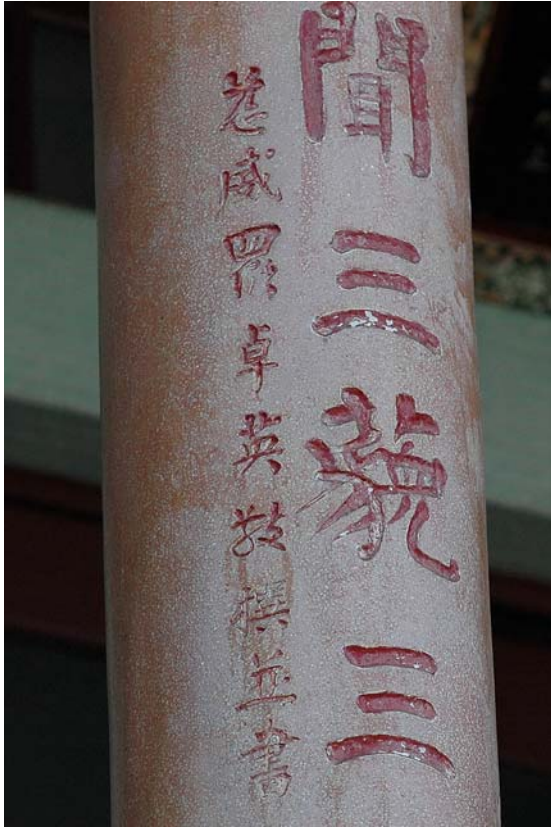


圖 33：羅卓英撰柱楹聯（黎鴻彥攝）



圖 35：黃丁郎題書碑文（黎鴻彥攝）



圖 34：黃丁郎撰柱楹聯（黎鴻彥攝）

第四節 南鳳宮

位於田寮一橫巷的南鳳宮，是由當地的余家子弟自力籌設的，受訪者鍾先生口述：

我原來是新北勢人，被余家招贅，余家是在上一代才由麟洛搬到屏東市居住，我的小孩子們，有心蓋一座廟，可是錢不夠，所以在以前的老屋設立南鳳宮，拜關公、媽祖。

南鳳宮的建築是「穿鑿屋」型式，以前在南部的客家庄處處可見，以竹管做屋架，削竹片做牆垣，蔗葉做屋頂，現存者多已破損，難再住人，余家因設置南鳳宮，而保留了傳統的「穿鑿屋」，只是改以瓦建，外敷石灰泥。



圖 36：南鳳宮的正面（黎鴻彥攝）



圖 37：南鳳宮的內部仍是傳統穿鑿屋（黎鴻彥攝）

第五節 伯公廟

早期田寮四方入境處皆設有伯公廟，宛如城門般的護守著。上田寮的朱連祿先生表示，田寮分為上田寮及下田寮，共有東、西、南、北四座土地公，東是豐田里福德宮，西是南興廟，南是豐源里福德祠，北是東南興庄福德正神。其中又以豐田里福德宮最悠久，當前仍舉辦完太平福，象徵著田寮庄客家人的興衰史。

一、豐田里福德宮

現今豐田里福德宮是早期田寮庄客家人為開墾而建的伯公廟，早在設置之初便是墾荒時期客家移民心靈的寄託，現今更成為客家人不畏艱苦、開疆闢土的精神象徵，是客家人移墾屏東市的歷史見證。

上田寮的蒲德興先生口述：

以前這裡有一株老榕樹，樹下一塊石頭，後來石頭擋路，當地人就砍樹，重建新廟，石頭也不知去向。和豐源里福德祠相較，兩座都年代久遠，不知誰先誰後。

上田寮的朱連祿先生，從 2000（民國 89）年至今，身兼福德宮管理人，最近心生辭意。據朱先生口述：

以前這裡有一株榕樹和風水形式的伯公，因颱風侵襲，榕樹被吹折了，附近的鄉親提議蓋小廟。後來在大約 20 幾年前，董榮芳當市長的時候，當時里長黃喜登，也是庄內的客家人，將蓋好才 2、3 年的小廟，改建成二層樓的廟宇建築，完全不按照客家的風俗習慣，鄉親議論紛紛，也私下抱怨為何不保留石碑？原先一樓是社區活動中心，將神像安置在二樓，根本沒有人知道，還建有地下室，卻積水養蚊子。直到 2004（民國 93）年，有人在二樓自殺，隔年就將神像搬到樓下。福德宮的土地原先是河南醫院邱福盛醫生所持有，以很便宜的價錢讓售，一坪約 40 元，所以土地是廟方的。住在福德宮隔壁的邱永輝先生表示，以前將神像供奉在二樓，老人家不方便祭拜，後來就搬下來了。

前來上香的閩南籍里民表示，福德宮十分靈驗，外地進香人士絡繹不絕，香

火鼎盛，很多團體都是包整台遊覽車來，已經不再純是客家人的信仰中心，

楹聯：福厚功深鎮四境 德高望重佑萬民



圖 38：豐田里福德宮的前身小廟（黎鴻彥翻攝）



圖 39：豐田里福德宮正面（黎鴻彥攝）



圖 40：豐田里福德宮的匾額題「南興莊福德正神」（黎鴻彥攝）



圖 41：豐田里福德宮供奉的土地伯公神像（黎鴻彥攝）

二、豐源里福德祠

受訪者郭桂月女士口述：

我是恆春鎮的閩南人，結婚後，住在屏東市福州街，後來看到豐源里的新販屋蓋得不錯，所以就搬到這裡來，原先的伯公位置，位於現址對面，僅

隔著一條可容一輛汽車通行的小巷子，目前對面還保留一棵榕樹，據說有百多歲了。當年剛搬過來時，土地公還是風水形式，晚上經過時，心裡都感覺毛毛的，很害怕，猛一看還以為是未遷葬的墓碑，大家反應不好看，後來民國 60 幾年時，建商生意興隆，並感恩伯公保佑，還願建廟，把石碑遷到巷弄的對面，又蓋上一座小廟，並雕刻金身奉拜。後來這裡也遷來不少閩南人，每天早晚，附近的客家人、閩南人都來上香供奉，也習慣在旁邊的豐源里福德祠活動中心聊天。目前福德祠採管理委員會，主委侯景壽也是閩南人。

上田寮的朱連祿先生口述：

最早以前這裡也是石頭伯公，後來在大正甲子（1924）立碑，碑面向東，附近人家上下班不方便，於是遷建於現址。豐源里福德祠是水利地，土地無法登記為廟方所有。

碑文：上「南興庄」，右「大正甲子年仝立」，中「福德正神香位」

楹聯：南座田中歷由百載庇眾庶 興鎮寮下數經多年佑庄民

福德威靈有赫保萬姓 正神恩澤無疆惠四方

福厚正直千秋祀 德大神靈萬古尊（香案旁）



圖 42：豐源里福德祠對面的榕樹下是伯公原址（黎鴻彥攝）



圖 43：豐源里福德祠的正面（黎鴻彥攝）



圖 44：豐源里福德祠的土地伯公神像及石碑（黎鴻彥攝）



圖 45：豐源里福德祠後面的化胎（黎鴻彥攝）

三、南興廟

據〈南興廟創建沿革〉一文：

南興廟前身位據：阿猴城的東郊，明治時代，未開發之前，荒煙蔓草一片，經先民墾殖斯地、耕農為生，先民為求平安康泰，於一樸枝葉茂盛之榕樹下，植一大石安奉土地公，地名南興庄，朝夕膜拜，庇佑群黎，其間幾經年代歲月轉替於轉，昭和 5 年（1930 年）4 月，先民改立南興庄福德正神石碑為當地居民虔誠供奉，朝夕膜拜，昭和 18、19 年間，本島遭盟軍之空襲烽火漫延，當時民眾集體擁改榕樹下避難，鴻蒙福德正神，威靈額赫，眾生平安無事。

昭和 20 年 8 月台灣光復，後由大陸轉進來台之退伍軍人佔據，福德正神前空地居住，民國 76 年呂文進先生及有心人士購買所有權，民國 77 年管理委員會成立，由李春風就任第一屆主任委員，當時周莊花女士發起，打蓋鐵厝為福德正神居住，順此廟內安奉寶座神像為眾生膜拜，當時委員會決議請福德正神三聖杯指示廟名改南興廟，民國 79 年間開通民和路，廟內的神龜出現，由福德正神的須通進入榕樹內了，民國 83 年李昌基先生接任第二屆主任委員帶領委員及眾生，建設廟前壁豬，及廟內地磚，民國 88 年由劉鋒英先生擔任主委，劉主委率領委員及眾生，改設廟前花豬及玉指牌，廟內安奉五路財神爺，為善男信女來求平安及求財。

中華民國 92 年由顏首先生擔任第四屆主委，是安奉太歲星君來保相冲文人，請各位大德先生來本廟參拜。

受訪者傅漏報先生口述：

南興廟在 1930（昭和 5）年建廟，以前是客家人的土地公，現在來上香信奉的，客家人、閩南人都有，風水形式背後的榕樹是第二代，約有 40 幾歲了，以前還有一塊石碑，約一公尺高，40 公分寬，長條狀，我把石碑埋在廟中央的地底，不給人家膜拜。

南興廟還維持風水形制，配合化胎後的老榕樹，形塑成屏東市下田寮客家人

的重要文化景觀。

碑文：上「南興庄」，右「昭和5年庚午歲」，中「福德正神香」

楹聯：南輝香火普薰崇福德 興顯真靈廣被仰緱城



圖 46：南興廟的正面（黎鴻彥攝）



圖 47：南興廟內部，右邊是風水形式，中間是伯公神像（黎鴻彥攝）



圖 48：南興廟仍保存客家傳統伯公的風水形式及榕樹（黎鴻彥攝）

四、東南興庄福德正神

住在永樂市場的黃春香女士口述：

以前土地公廟，在現在屏榮商工的後面，從高豐街 66 號走進去，走到盡頭處，原是一塊石碑，後來也建小廟，僅容 2、3 個人進入，設有石桌及金爐，後來被外地人買走土地起販厝（黃女士的先生，此時不平的說，那是水利地，按理是不可買賣的），小廟被拆除，石碑被廢棄在路旁，當地人看了不忍心，將神像安置在附近公園，可是公園用地是公家的，在缺乏經費買地的情況下，不得已移到永樂市場的三樓頂樓，永樂市場是私人興設，幸好業主同意，因此就安置到現在。

上田寮的朱連祿先生口述：

永樂市場的東南興庄神德正神，以前位於屏榮商工後面，地主想要建屋販售，就把土地要回去，當時石碑棄置在路旁，當地鄉親又將石碑安置

在公園好幾年，後來向賴德福先生承租永樂市場頂樓，以水泥砌牆，鐵皮加蓋，並供奉伯公神像。當地的里長也拜託我尋找適合的土地遷廟，可是屏東市地價昂貴，我也沒有辦法。

由碑文的「昭和壬申冬月吉時」字樣，可以確定在 1932 年興建小廟，另據廟裡資料有「屏邑東南興庄福德正神遷地建廟」、「民國 84 年 9 月福德正神落成」，是知小廟全名及遷廟時間，另設有爐主及頭家，但缺乏管理，香火不盛。

碑文：上「東興南」，右「昭和壬申冬月吉時」，中「庄福德正神香位」，左「合庄全立」

楹聯：福正四方顯威靈 德神八達渡眾生



圖 49：在永樂市場頂樓的東南興庄福德正神，是鐵皮加蓋的小廟（黎鴻彥攝）



圖 50：東南興庄福德正神的內部（黎鴻彥攝）



圖 51：東南興庄福德正神的伯公神像及碑石（黎鴻彥攝）

五、華山萬福宮福德祠

隨著客家移民遷入，地方守護神廟宇也跟著興立，如頭份埔的伯公廟，是住在頭份埔北部客家人信仰的伯公，在華山里公忠二街的巷子右側，與華二街隔著交通頻繁的廣東路，距離原址 20 公尺處有一株百年榕樹，因阻礙交通而砍除，後來都市發展，由客家人、閩南人共同集資興建萬福宮，將福德祠遷入萬福宮，而在廟旁另植一株榕樹。萬福宮二樓奉祀天上聖母、謝府元帥、中壇元帥、池府千歲，福德正神則是安置於一樓的右側。據〈萬福宮沿革誌〉所述：

華山萬福宮位置地屬於舊名「頭份埔」，是由河洛人及台灣北部遷來的客家人聚集所組成的部落，日據時期稱為「大和町」，光復後才改編為華山里。

本宮源起：據庄中耆老所述，在日據時期，本境先民陳烏記家中所供奉的謝府元帥神威顯赫，靈應無比，當時庄民在本境西邊竹園中，發現有一靈石在夜晚會煥發五彩光芒，經元帥指示，需建一小廟供奉，並扶鸞轎擇地建廟地點，稱之為石頭公。由於日據時期，百姓沒有信仰自由，為了躲避察查，元帥金身由庄民輪流供奉於家中，且經常利用夜間扶乩濟世，直到台灣光復後，因為求助信眾日益增多，矮小的民房實在無法容納更多求助的信徒，遂由當時擔任保正的邱宏基提議，經庄中耆老商議決定之後，就在小廟的原址興建一座規模較為寬廣的廟宇，因廟地都是深窪地，於是境內眾庄民同心協力，以牛車載運砂土將其填平，並出錢出力，胼手胝足動工興建，於民國 45 年落成啟用，並為土地伯公塑金身，且將先民陳烏記後來傳至陳添丁家中所供奉的謝府元帥、天上聖母、中壇元帥，以及先民陳萬得家中所供奉的池府千歲，以及原開基石頭公共迎恭請入宮。由劉發梁依據庄民通稱謝府元帥為「萬帥爺」，土地伯公稱「福德正神」，提議取第一字合稱「萬福廟」，保正邱宏基認為應該以「宮」為之正名，最後以聖筮請示謝府元帥，「萬福宮」遂成為本宮的宮名。

自始，本宮眾神靈威大展，匡扶正道，撫亂驅妖，此期間約自民國 63

年以後，池府千歲降乩濟世，治病斬邪、大發神威，千求萬應，每到濟世鸞日總是擠得水洩不通，香火鼎盛，由於狹窄的空間已容納不下來自各地的善信，在結構不堪負荷之下，本境耆老再次商議重建擴大新宮的規模。幾經議定，敦聘簡貴忠擔任重建委員會主任委員，成立委員會籌措資金，由林盛烈指導，陳騰慧繪圖設計，並在管理委員會主任委員曾東雄帶領大力推動之下，經眾委員、信徒、庄民合力克服萬難，於民國 69 年動工，76 年完工落成啟用。新廟採中國閩南道教文化傳統建築，增設上界玉皇大帝、三官大帝、至聖先師、觀世音菩薩等諸神位，民國 84 年農曆 9 月 8 日再由大陸迎請元帥恩師太乙真人金身回宮安座於上界，中界正殿除供奉原有之神尊外，再增設註生娘娘、城隍境主等神位，地界由地藏王菩薩鎮座，民國 85 年 1 月安奉太歲府，舊宮由神德正神鎮殿，民國 86 年 11 月為了地方的發展與改善交通，將舊廟拆除，順擴建地界增設福德祠、崇德堂，將神德正神請入宮內安座，石頭公則歸鎮在榕樹公的基位。……

楹聯：福德和親萬民仰 正神凜氣日月長



圖 52：位於廣東路旁的華山萬福宮，福德祠安置於一樓右側（黎鴻彥攝）



圖 53：華山萬福宮福德祠的伯公神像（黎鴻彥攝）

表 2：屏東市各伯公一覽表

聚落名稱	伯公名稱及序號	形制	設立年代	建廟年代	重修年代
上田寮	1 豐田里福德宮	小廟、伯公神像、拜亭		約 1970 年代	約 1980 年代
下田寮	2 豐源里福德祠	小廟、石碑、伯公神像、拜亭		1924（大正甲子）年	約 1970 年代
下田寮	3 南興廟	小廟、石碑、伯公神像、風水形式		1930（昭和 5）年	1988（民國 77）年
上田寮	4 東南興庄福德正神	鐵皮屋小廟、石碑、伯公神像、拜亭	明治時代	1932（昭和壬申）年	1995（民國 84）年 9 月落成

頭份埔	5 華山萬福宮 福德祠	大廟、伯公神 像、拜亭	日治時期	1956（民 國 45）年	1987（民 國 76）年 完工， 1997（民 國 86）年 移入萬福 宮內
-----	----------------	----------------	------	------------------	---

資料來源：筆者田調訪查

表 3：屏東縣宗教團體名單²²

區別	寺廟名稱	主祀神佛 像	教 別	建 別	組織型態	寺廟地址	負責人
屏東市	林仔內三山國 王廟	三山國王	道	募	管理委員 會制	永光里衡陽街 43-4 號	韓秋近
屏東市	圓音精舍	釋迦牟尼 佛	佛	私	管理人制	長春里民安路 71 號	賴艷嬪
屏東市	屏東市豐田里 福德宮	福德正神	道	募	管理委員 會制	豐田里田寮巷 38-8 號	朱連祿
屏東市	屏東市豐源里 福德祠	福德正神	道	募	管理委員 會制	豐源里民學路 41 巷 2 號	侯景壽
屏東市	南興廟	福德正神	道	募	管理委員 會制	民和路 126 號	顏 首

²² 資料來源：<http://www.pthg.gov.tw/CmsFile/200762892455239.xls>

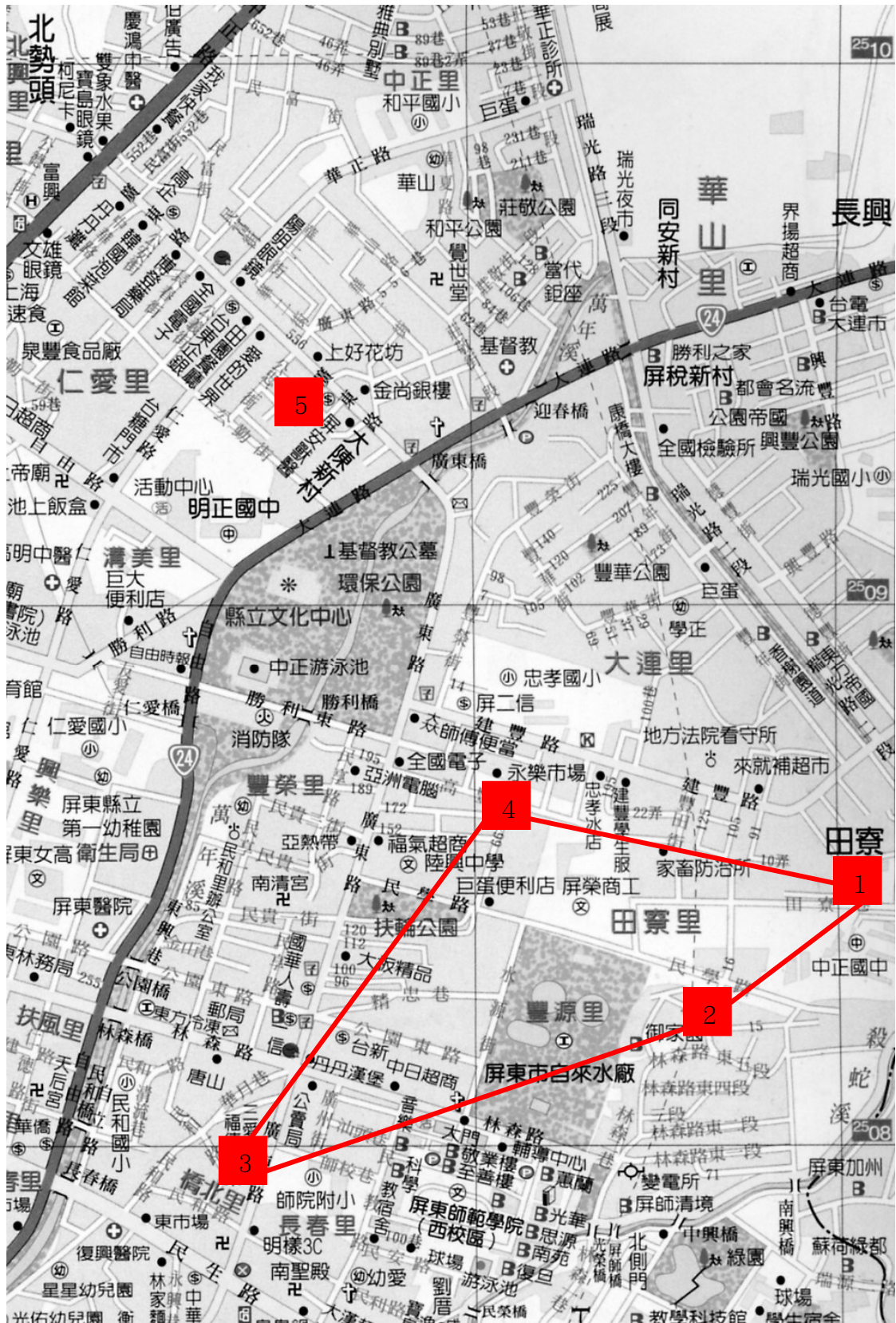


圖 54：屏東市伯公分布簡圖

第六節 河南堂忠實第

屏東市豐田里田寮巷中正國中旁的邱氏忠實第，為傳統客家伙房格局基礎的民宅合院。

中日甲午戰爭後，清朝戰敗，1895（明治 28）年簽訂馬關條約，割讓台灣、澎湖予日本。六堆客籍人士不願受異族統治而堅決抗日，邱鳳揚（1829~1898）被推為六堆第十屆的大總理，率領六堆義軍奮勇抵抗，終因彈盡援絕，不支潰散，其三子元添及 50 餘志士在此役陣亡。「牙城」之戰結束後，邱鳳揚派下子孫移居阿猴東區之田寮庄，建立下寮莊，其長子邱元奎與次子邱元壽，分建兩座客家伙房合院，南北相鄰，從事墾殖的拓展事業。

邱元壽（1868~1922）於事件安定後，前往大陸考取武秀才，之後返台，與子邱求順（1891~1945）經營糖廠事業有成，積蓄家族龐大地產財富，在 1915（大正 4）年將田寮庄舊宅局部拆除，改建成南北坐向，歷經三年而成。即為今日之忠實第，戰後於 1945 年、1961 年均有改建，是一座向東西開展的「二堂二橫」的客家合院。

1991（民國 80）年，邱氏兩幢祖厝因中正國中校地擴建，將土地產權徵贈與校方，邱元奎宅隨即拆除，成為學校運動場範圍用地，1993（民國 82）年校方正進一步拆除邱元壽宅時，幸賴地方議員、客家鄉紳、屏東師院教師等陳情呼籲，而獲屏東縣政府同意保留。1995 年由屏東縣政府接收，並由文建會支持成立主題展示館——「屏東縣鄉土藝術館」，於 2000 年 4 月正式開放，從此邱宅得以重現昔日建築藝術的風采。2003 年 12 月公告為屏東縣歷史建築。



圖 55：邱元壽（1868~1922）畫像（黎鴻彥翻攝）



圖 56：座落田寮的邱元奎宅拆除前留影（黎鴻彥翻攝）



圖 57：座落田寮的邱元壽宅在整地前留影（黎鴻彥翻攝）



圖 58：邱氏河南堂忠實第前堂門廳（黎鴻彥攝）



圖 59：邱氏河南堂忠實第後堂祖堂（黎鴻彥攝）

第七節 傳統民宅

在屏東市保存比較完整的客家傳統民宅建築，集中在上、下田寮，以邱元壽「河南堂忠實第」為代表，其餘的興建年代較近，大部分是在 1970 年代左右重建或翻修。上背客聚集的北勢頭、頂柳仔林田寮，當年是承租地主的田耕作，位於屏東市邊陲，還保留數間民宅。鐵線橋、大連里、頭份埔因接近繁華商圈，地價昂貴，大多拆除改建，不但找不到客家民宅，也罕見客家人。這些傳統客家民宅，見證了屏東市深刻的移民史。

至於林仔內河婆客當年是佔住國有財產局的土地，後來經濟情況好轉者，多在外地購屋，經濟情況較差者，才會繼續留在林仔內，沿著大同路，改建店面，做小生意，在巷弄內的，則仍是保留當年樣貌。



圖 60：田寮邱氏河南堂（黎鴻彥攝）



圖 61：田寮朱氏沛國堂（黎鴻彥攝）



圖 62：田寮關西第（黎鴻彥攝）



圖 63：田寮李氏隴西堂（黎鴻彥攝）



圖 64：田寮邱家的後面興建樓房，形成新舊對比（黎鴻彥攝）



圖 65：田寮蒲氏河東堂（黎鴻彥攝）



圖 66：田寮徐氏東海堂（黎鴻彥攝）



圖 67：田寮巷的新建販厝，外地人陸續遷入形成新社區（黎鴻彥攝）



圖 68：北勢頭黎氏京兆堂（黎鴻彥攝）



圖 69：北勢頭京兆堂祖先牌位（黎鴻彥攝）



圖 70：北勢頭蔡氏濟陽堂（黎鴻彥攝）



圖 71：頭份埔客家人聚集在華二街，出了巷口就廣東路（黎鴻彥攝）



圖 72：頂柳仔林田寮的黃氏江夏堂（黎鴻彥攝）



圖 73：頂柳仔林田寮的吳家（黎鴻彥攝）



圖 74：林仔內的小巷子，只見老人與老狗（黎鴻彥攝）

第八節 餘論：潮、惠移民的建築

崇蘭蕭家的來台開基祖是蕭維天，原籍廣東省惠州府陸豐縣城尾墟社，清乾隆年間隻身來台，定居於鳳山縣港西中里崇蘭庄，即現今的屏東市崇蘭里，以務農為生，兼營砂糖買賣生意，由於經營得法，不久即成為屏東屈指可數的巨富（屏東市公所 2002：59）。1880（光緒 6）年，蕭家祖廟在蕭維天來台時定居的舊址建立，俗稱「蕭家古厝」。關於「崇蘭」一名的由來，黃瓊慧以為是「清朝時，此地曾出了一位蕭姓的武狀元，其官帽上御賜一『崇』字，取其堂號合稱崇蘭（2001：69）。」簡炯仁主張「音譯於阿猴社的番名」（徐明福、賴福林等 2002：5），吳中杰則舉丁蘭坑為例，認為崇蘭埔應做「丁蘭埔」，原係丁蘭茂生的埔地（2007b：122）。除了地名眾說紛紜，崇蘭是否為清代客家移民形成之聚落也是沒有定論。鍾壬壽《六堆客家鄉土誌》（1973）並未將之納入屏東市客家人。《六堆客家社會文化發展與變遷之研究》則以為三山國王廟，是客家移民聚落信仰中心所在，「在海豐有建於乾隆 16 年（1741）的三山國王廟，崇蘭里則有建築年代不詳、主祀三山國王的昌黎祠，以及原籍陸豐的蕭家古厝，而崇蘭舊名亦稱廣興，其西南面的屏東機場一帶舊名大埔，²³由地名亦可知在今屏東市北區一帶，早年多係粵東客籍人士所開拓，然今多已河洛化（2001 社會篇：39）。」《屏東市采風錄》以為「蕭家古厝」是「傳統閩南式建築」（2002：60）。吳中杰則從祖籍地、祭祀風俗及祖牌記載方式，斷定蕭氏是廣東福佬語系的一支，而崇蘭三山國王廟是其佃農劉家所奉，並非蕭家傳統上看重的信仰（2007b：122）。其次，海豐庄為地緣性的地名，早期聚落由廣東惠州府海豐庄的移民所建立（黃瓊慧 2001：74）。吳中杰亦推論海豐庄的鄭家，在清代參加科舉考試時，是報考閩籍員額，可見鄭家不是廣東移民，而海豐是以粵東地名來命名的村落（2007b：122）。

據《梅軒公脈系蕭氏族譜》所述，崇蘭蕭氏來台祖維天公為蕭氏廣東開基祖梅軒公之後代，原居潮州府嘉應州松源，傳至第 5 世蕭淳，號念三，念三公徙潮

²³ 《屏東市采風錄》解釋「大埔」地名由來有二，一是以前高屏溪經常泛濫，當地一片荒涼，才被稱為「大埔」，二是該地為市區最大的墳墓區，所以稱為「大埔」（2002：78）。

州府大埔縣白侯鄉白兔村開基另立爲一世祖，傳至第 8 世蕭居豐，徙惠州府陸豐縣石凡都貴坑鄉開基另立爲陸豐一世始祖，再傳至第 9 世蕭特揚、蕭特崇（堂兄弟），自乾隆戊戌（1778）之歲由貴坑而渡台，居住淡水縣竹北一堡大興庄（今新竹縣北埔鄉、寶山鄉一帶），本譜將同樣來自於陸豐的維天公徙台世系列之於後，以小字註記：「維天公上代目前缺少資料，代數未詳，以後賢達俊士有資料時，再補上更正？暫時來台祖維天公爲徙台第一代下放（1981：277）。」因此，《梅軒公脈系蕭氏族譜》只能說明崇蘭蕭氏應是廣東嘉應州松源客家人的後代，但是到了蕭維天這一世，或更早之前，因徙居陸豐，而潮語化。在未有明確的證據前，崇蘭蕭家、海豐鄭家不宜直接視爲是廣東客家人的後裔。而三山國王廟不能視爲判別聚落所在之漢人包括客籍人士，或當地主要祖籍別爲客屬之依據，亦有定論，茲不贅述。



圖 75：崇蘭蕭氏家廟（黎鴻彥攝）

昌黎殿位於崇蘭里崇蘭路，又稱崇隆宮，祀奉三山國王，吳中杰指出，崇蘭庄口的三山國王廟，是蕭家的佃農劉家所奉，戰後才創建爲廟宇形式（2007：

122)。建立於 1928（民國 17）年，定名為昌黎殿，重修於 1947（民國 36）年，在 1969（民國 58）年改建更名為崇隆宮，並立石碑，於 1980（民國 69）年擴建完成至今，當地人稱為崇蘭廟。



圖 76：崇蘭昌黎殿三山國王廟（黎鴻彥攝）

屏東海豐三山國王廟創建已有 250 年歷史，1751（乾隆 16）年，由鄭媽求自大陸潮州明貺廟恭迎二王金身來台，定居海豐後再雕塑大座金身捐建奉祀，迄 1794（乾隆 59）年舊址重建，1807（嘉慶 12）年增建後殿，歷經百餘年，1923（民國 12）年因感廟基略嫌低濕，就前後兩殿升高。2002（民國 91）年海豐三山國王廟舊廟身被以迅雷不及掩耳的速度拆除，在歷史文化及建築界是一引起爭議的行動，現在的新廟已經找不到歷史遺跡。



圖 77：改建後的海豐三山國王廟富麗堂皇（黎鴻彥攝）

第五章 屏東市客家移民社會之探析

第一節 客家移民謀生的方式

當年，客家人移民到屏東市，是如何在屏東市創業謀生？根據訪談資料顯示，上背客是以向地主承租土地的佃農為主。《屏東縣鄉土藝術館研究規劃報告》指出：「當時下寮莊的四週為耕作農地，以稻作和芋頭為主，附有溝圳以作為灌溉，是典型的農村的景緻（49）。」以前田寮地區是飽含地下水的滷田，多稱植水稻（黃瓊慧等 2001：87）。因此在日治時期，移民到田寮的客家人，也是以佃農耕田維生，一直到 375 減租、耕者有其田，土地放領之後，才改善生活條件。

國民政府遷台以後，移居到屏東市的六堆客家人，以公教人員居多，或因工作之便，或因子女教育環境，集中在學風優良的屏師附小、中正國中附近。在服務公職裡，是否在鐵路局上班的比例偏高？頭份埔邱家慶先生表示：

屏東市客家人，各行各業都有，只是鐵路局是吃公家飯，一般人會特別強調，也有在郵局或其他公家機關上班的。

林仔內的客家鄉親，以做豆腐、豆干聞名，林仔內的韓秋丹口述：

當年我們從汕頭坐船到高雄，一個人頭要價 500 萬，從河婆，搭梭船經陸豐河進入汕頭，再由汕頭搭大船到高雄，我們家族一共 14 人一起渡海來到台灣，²⁴變賣所有的家產田地才湊足費用，後來到了林仔內，沒有錢，沒有自己的土地，也沒辦法吃頭路，部分鄉親在家鄉時就會製作水豆腐，來到這裡就以水豆腐維生，包辦全屏東市的豆腐生意，不是只有賣眷村的外省人，²⁵其中蔡家、黃家就是以賣水豆腐、豆干為生，張家是製作面帕板的，我們韓家開了一間國術館，當年在林仔內的河婆客家人有 90% 是靠水豆腐、豆干過生活的，10% 是靠打零工養家。製作水豆腐非常辛苦，年輕一輩不願

²⁴ 據邱家慶先生口述，日治時期，台灣行政區域劃分為台北州、新竹州、台中州、台南州、高雄州等，當時新竹州涵蓋桃園、新竹、苗栗等，因此北部來的客家人統稱為「新竹客」，不另稱「桃園客」或「苗栗客」。

²⁵ 韓秋丹先生表示，當年民族路到和平路橋一帶，稱為上海街，全都是跟著部隊過來的外省人。

接手，現在只剩下巷內蔡家一家了。

林仔內的河婆客家人，是佔用被戰火夷為平地的土地，林仔內靠近機場，舉目所望是一片廢墟，在現今大同國小過去才有田地，有田也租不起，所以河婆客家人不以耕田維生，因此沒有專長的河婆客家人決定就以製作水豆腐維生。

第二節 與客家或其他族群的互動

當地人稱北部客家移民為「上背人」、「上背客」或「新竹客」，而北部客家移民稱屏東人為「下南人」，彼此以地域來區別稱名。根據訪談資料，來自北部的客家移民，大致都能說出同區哪裡還有上背客？而住在北勢頭、鐵線橋、頭份埔的老一輩，對於不同區北部客的姓名、來源還能如數家珍，早年彼此或有姻親關係，也有組互助會（標會），但是隨著老一輩的凋零而漸漸淡去。

至於北部客和六堆客往來的情況，頭份埔邱家慶先生表示：

各人忙各人的。六堆有活動也不會參加，因為沒有空，我只有一個兒子還需要靠他幫忙耕田！

頭份埔的徐松喜先生表示：

我以前是屏東市農會理事，可是跟六堆客家沒有聯絡。

林仔內韓秋丹先生口述：

想當初剛到屏東的日子，那時很窮，環境不允許，所以沒有跟六堆客家人往來。

由於屏東市是閩南人佔大多數的都市，在與其他族群接觸和互動的狀況，筆者通常引導受訪者檢討其與閩南族群相處的情形，一般都認為：「沒有差別！」

「客家人、閩南人、外省人都一樣！」北部客甚至不諱言，其與閩南人相處狀況甚至好過於六堆客家人。田寮巷的朱連祿先生口述：

這裡閩南人、客家人沒有分別，我在田寮巷，遇見熟識的，就說客家話，出外做生意，就講閩南話，豐田和豐源里，有上背客，在地客家人，閩南人，大陸人，通通都一樣。

田寮巷蒲德興先生口述：

以前小時候這裡都是客家人，在家裡講客家話，出去也講客家話。現在這裡是聯合國，閩南人、外省人、原住民通通都有，大家都一樣了。

筆者訪談屏東市閩南籍人士，他們也有同樣的看法，鹿港籍的南清宮管理人表示：

以前客家人和閩南人都相同，現在為了選舉才分的那麼清楚。

第三節 宗親會、同鄉會的活動情形

訪談資料顯示，在屏東市的北部客家移民並沒有組新竹或苗栗同鄉會的情形。六堆客家移民也沒有聯絡同鄉、六堆鄉親情誼的同鄉會或同姓宗親會。林仔內的河婆客參與的是全省河婆同鄉會，田寮巷的蒲成金（蒲德興之父，已逝）曾參與高雄區蒲氏宗親會，並擔任理事一職，北勢頭黎家仍是祭祀公業黎占寶管理委員會的一員，仍保有派下房份。

林仔內的曾月娥女士表示：

以前老一輩有組廣東同鄉會，但是老成凋零，年輕這一輩已經漸漸散掉。

頂柳仔林田寮的余進騰先生表示：

我沒有參與屏東縣市的客家同鄉會或活動。平平是客家人，就要講客家話，除非閩南人在場，怕他聽不懂會誤解，否則我們應該多講客家話。

田寮巷的邱永輝先生口述：

據我了解屏東市並沒有組織客家同鄉會，退休後，我也是加入新北勢老人會，我在麟洛還有祖田，我想返鄉耕田。

第四節 宗教信仰

傳統客家庄稱土地公為伯公，祂與客家人生活息息相關，有客家人就有伯公廟。上田寮的朱連祿先生口述：

豐田里福德宮仍保存完太平福的儀式。在每年農曆正月 15 日舉辦祈平安福，以前是農曆 11 月 15、16 日完太平福，現在改在 10 月份，祭壇所在

是豐田里福德宮。祈平安福的第一天由福首帶領出發迎請火燒庄媽祖廟、豐源里福德祠、南興廟、東南興庄福德正神，還有庄內的南鳳宮及神壇，隔天再送神。晚上祭拜天公，以前是用全豬、全羊祭祀，因為祭典結束後不便處理，已改為麵豬、麵羊，及 2 公斤裝白米疊成豬狀，祭品還有紅粿、發粿、水果、鮮花等，庄民也自備牲禮參加。翌日祭眾神與伯公，行三獻禮後送神。經費來源是由當地庄民樂捐，一人份 500 元。在例祭儀式外，還須跌筊決定翌年之爐主、福首，與完太平福的日期，隔天庄民拿回牲禮時，就會宣佈相關消息。另外，在農曆 2 月初 2 和 8 月 15 日土地公生日，會演布袋戲酬神，割香則是三年一次，最遠到恆春關山，還有車城的伯公廟。

每年豐田里福德宮完太平福時，請神的廟宇有：火燒庄媽祖廟、豐源里福德祠、南興廟、東南興庄福德正神，還有庄內的南鳳宮及神壇，由此可知田寮庄是有小祭祀圈。豐田里福德宮完太平福的儀式是從以前一直到現在，都是如此，但是田寮庄東西南北四座伯公廟，只剩下豐田里福德宮還持續進行，其他三座早已取消。而且隨著時代改變，祭儀也因時制宜做了調整，例如以前是農曆 11 月 15、16 日完太平福，後來為配合農作物收成時節，改在 10 月份，此時第二期稻作剛收割，未尚種植玉米、黃豆前的空檔，而且因應工商社會，挑選的好日子要在週末、週日，否則參加的人就不踴躍。以前是用全豬、全羊祭祀，但是隔天分豬肉時，就有婦人家反應說，太不新鮮了，所以就改成發回 2 公斤裝白米一包。完太平福時，在地的客家人、閩南人都會參與。

上背客如果群居的戶數不多，往往就近拜閩南人設立的神德正神，北勢頭黎阿鎮先生表示：

平日的祭祀，以北勢頭福德正神、慈鳳宮為主。家裡的廳下是拜祖先和關公。

頂柳仔林田寮的陳女士表示：

我是拜佛吃素的，附近伯公是大家拜，不是客家人自己蓋的。以前就設在庄頭那邊，閩南人、客家人都在拜。

下田寮恆春籍的郭桂月女士表示：

以前田寮這裡是一片稻田，現在這裡都是透天厝，客家人、閩南人通通住在一起，豐源里的福德祠，客家人、閩南人通通都拜，管理委員也是客家人、閩南人都有。

另外，林仔內三山古廟的爐主頭家，各輪值一個月敬香奉茶，每月 16 日交接。元宵節會舉行竹篙炮的祭典，每隔三年會宴請竹東鄉親，現在河婆鄉親漸散，更難聚合，韓秋丹先生以為，以前與竹東河婆鄉親是靠三山古廟聯繫感情，而非宗親會。

第五節 保存客家文化的狀況

祖先崇拜中客家人也特別重視掃墓、掛紙，除了一般人在廳下供奉祖先牌位，祖墳也清楚地記載家族的譜系，代表客家人慎終追遠的特有習俗。但近年來，工商業發達，在各人忙碌且住處分散的情況下，分香祭拜的情況愈來愈普遍。以下是口述訪談的初步整理：

田寮巷的朱連祿先生口述：

因為老家的土地都被沖壞，都是石頭，無法耕作，所以我們將祖先的骨骸通通撿起來，安置在長治鄉那邊，清明節就沒有回去掛紙了。

田寮巷的徐錦霖先生口述：

我們從麟洛徐家分出來的時候，阿公有做了祖牌，太小塊了，後來我們兄弟又重做。以前小時候在清明節會回麟洛掛紙，來台祖的宗墓，自己祖先的墓，通通都掃，可是人事演變，共有地被同伙房的宗親賣掉了，修墓時我們就沒有出錢，因此，這幾年都沒有回去掛紙，也沒參與六堆客家人的活動。

田寮巷的邱永輝先生口述：

每年掛紙或過年時，我都會回麟洛老家，拜阿公阿婆，屏東家裡沒有牌位。

田寮巷的徐玉妹女士口述：

我阿公從新竹關西來到屏東市開墾，後來我們將祖先請下來，重做祖公牌。

田寮巷的賴玉英女士口述：

我先生將他那一派的骨骸遷到歸來骨塔存放，也有安祖牌。

田寮巷的李丙妹女士口述：

我是苗栗頭份人，每年會上去掛紙，我先生姓劉，銅鑼人，劉家也是每年回去掛紙。

田寮巷的蒲德興先生口述：

在 375 減租時土地放領，後來生活改善了，我們將祖墳、牌位全部遷下來，清明時就不再回去掛紙。

大連里的黃春香女士口述：

祖先的骨骸與牌位都還留在新屋，我弟弟還每年返鄉祭祖。

頭份埔的邱家慶先生口述：

來到屏東市之後，只有偶爾一兩次，回北部掛紙，有請牌位下來，另外內埔的大新村另建有祖塔。

頭份埔的徐松喜先生口述：

我們當年下來的時候，自己另外請人製作牌位，以前阿叔、阿伯老一輩，每年清明都會回去掛紙，一大早 4 點出門，到頭份 7 點多了，剛好趕上祭祖的時間。

北勢頭的黎阿鎮先生口述：

當年搬家時，並未將祖先骨骸撿骨，而且我爸爸黎生輝過世時，撿完骨後還帶回黎氏祖塔，家中設有祖先牌位，是請小舅子戴鼎榮以毛筆撰寫。

北勢頭的周德梓先生口述：

我們周家在湖口還有祖塔，每年清明都回去掛紙，牌位也沒有請下來，我父親過世後，撿了骨也送回去祖塔安放。

北勢頭的蔡雲申先生口述：

我們將祖先骨骸和牌位請下來，所以現在都沒有回去掛紙了。

頂柳仔林的陳女士口述：

我們還會回去楊梅掛紙。

頂柳仔林田寮的余進騰先生口述：

公婆牌走到哪，背到哪，因為爸爸早逝，我們也沒有回去掛紙。

頂柳仔林田寮的彭春妹女士口述：

我們的祖公牌有請下來，沒有回去峨眉掛紙。

頂柳仔林田寮的吳承奮先生口述：

我們的牌位有遷下來，女阿祖的骨骸也遷下來，現在沒有回去掛紙，親叔叔還留在老家，由他負責。

來自廣東河婆的林仔內韓秋丹先生口述：

當年是逃難，沒有帶祖先牌位，也沒有從大陸將祖先骨骸撿骨，只有拜自己的爸爸媽媽。



圖 78：新竹籍黃己南（左 3）的太太在屏東市過世，葬在北勢頭公墓（位於現今國稅局屏東縣分局前面），民國 42 年修盆立碑紀念，左 1 是戴霖生，左 2 戴鼎榮（黎鴻彥翻攝）



圖 79：黎家並未將祖先骨骸迎來，每年返回新豐鄉祭祖，參與宗親活動，民國 60 年黎氏祖塔新登龍位，最末排右 6 是黎阿鎮，前排右邊立者的第 3 位小朋友是黎鴻彥(黎鴻彥翻攝)

至於移民到屏東市的客家人，下一代使用客語情況，並不理想，年輕人參與客家文化的程度也大幅降低。

田寮巷的朱連祿先生口述：

連我的孫子，我們住在已經第四代，我的太太姓張，是長治的客家人，我的兒子會講客家話，孫子就不會講了。

田寮巷的邱菊騰女士口述：

我先生是竹田溝背人，自己是內埔新東勢人，兒子會講，孫子小時候跟我們住，我還教他唱客家歌謠，長大了跟著爸媽住在高雄市的左營，就不會講了。

田寮巷的邱永輝先生口述：

我的小孩會說客家話，孫子就不會了。

田寮巷的曾女士口述：

自己從小就住在田寮，長大與當地邱氏的客家人結婚，子孫仍說著一口流利客家話。

田寮巷的徐玉妹女士口述：

我是新竹關西人，先生是田寮邱家，我們都是客家人，兒子、孫子也跟著我們說客家話！兒子在台南吃頭路。

田寮巷李丙妹女士口述：

我是苗栗頭份人，我先生姓劉，銅鑼人。兒子孫子會講客家話，連小媳婦是恆春人，都會講客家話，

田寮巷蒲德興先生口述：

我的太太是竹田鄉西勢村的閩南人，不會講客家話，兒子、孫子都不會講。

田寮巷的徐錦霖先生口述：

我是麟洛客家人，我太太姓朱是田寮客家人，兒子會講，孫子只會一點點。

頭崙埔的邱家慶先生口述：

我的兒子和孫子都會講客家話。

頭份埔的徐松喜先生口述：

我的兒子和孫子都會講客家話。

北勢頭的黎阿鎮先生口述：

子女都會講客家話，孫子可以聽，不太會講。

北勢頭的周德梓先生口述：

兒子還會講客家話，孫子只有大孫子還會講，其他的就不會講了，

北勢頭的蔡雲申先生口述：

我是蔡文增的次子，已經傳到第四代，我的兒子還會講客家話。

大連里的黃春香女士口述：

我現在在永樂市場賣雜貨，我先生則開腳踏車店，女兒和孫子都會講客

家話。

頂柳仔林田寮的陳女士口述：

兒子在家講客家話，出去都講閩南話，娶了媳婦也是閩南人，孫子就不會講客家話了。

頂柳仔林田寮的吳承奮先生口述：

移民來到屏東的第三代都是在外面上班，第四代都不太會說客家話。

頂柳仔林田寮的彭春妹女士口述：

孫子都講國語，不太會講客家話。

林仔內的韓秋丹先生口述：

我們來台已經傳下第四代，最小的兒子不太會說客家話，其他的還能聽能說，孫子都講國語了！

屏東市客家移民的下一代，會不會講客家話，重要的關鍵，在於是不是娶了客家媳婦，如果夫妻雙方都是客家人，即使住在屏東市都會區，小孩大多能說一口流利的客家話，反之，妻子若是閩南人，先生跟著會說閩南話，小孩、孫子從此都不懂客家話了，僅有一例是從恆春嫁來的閩南媳婦，受到環境的影響，而能說客家話的。特別是孫子則往往因為隨著年輕父母搬到外地，在家、在學校習慣說國語，因此，不但不會說，聽也聽不懂，造成客語嚴重斷層。

第六章 代結語：啊！你是客家人！

總結上述研究發現，屏東市客家人在過去的年代中已經隱匿自己，年輕客家人多半講國語、閩南話，老一輩才講客家話，且因通婚和教育關係，漸漸參雜當地習俗，到慈鳳宮、天公廟、玉皇宮等廟宇祭拜。所以很難界定客家人確實的人口，主要是集中在豐田里、豐源里一帶。但近年來的客家移民漸漸不以地域劃分，大半未加入特定的客家社團。

由於本文撰寫的動機，不只是訪查在屏東市的客家菁英，筆者與黎鴻彥老師利用課餘閒暇，在屏東市的都會地區尋尋覓覓。如何不透過客家聯誼性社團或文史工作室的名單，尋找真正的客家人？筆者曾嘗試詢問在屏東市經商或工作的閩籍友人，「你認識住在屏東市的客家人？」得到答案大多是「不知道！」或是提供他們以前在求學時認識的六堆客家人。屏東市約有兩萬名客家人，如何在茫茫大海中尋找到他們的踪跡，藍衫？紙傘？薑絲大腸？粄條？現在我們無法從一個人的穿著打扮或飲食習慣，找到真正的客家人。然而筆者與黎鴻彥老師卻從以下方法很快的確認對方是客家人，這是不是僅存的客家文化象徵？值得令人深思：

一、在田寮巷某一民宅的禾埕，老奶奶親切地和孫子以客家話交談，一問之下，她是客家人。

二、民宅有堂號，且書寫習慣是「○堂○」。在大同路附近，我們迷路了，下車詢問當地人，一抬頭，「河堂清」懸掛在一棟透天四樓的門楣，不用問了，就是這家人，而且，他姓張。

三、進入民宅的廳下（正廳），一眼就看到供奉祖先牌位，早晚敬奉清茶，燒香祭拜，這家人也是客家人。

四、當地人說南興廟是客家人蓋的，這座小廟位於屏師附小對面的小巷弄旁，榕樹就屹立不搖的穿過鐵皮加蓋的屋頂，牆上畫著顏色鮮豔的龍、虎圖案。繞過門前的香爐，一走進去，居然看到風水形式的伯公，連在六堆地區的客家鄉鎮都很少見的伯公類型，「它」以前是客家人的信仰。

五、冬日的午後，在頂柳仔林，里民們聚集在剛收割完的稻田當中，興奮地控窯、烤番薯，問：「哪裡有客家人？」一位大人舉起手遙指後方的建築群道：「那裡就有！」一整排外觀相似的透天厝，卻在其中一家門口前，看到一缸剛醃的鹹菜，彭女士笑著說：「是的，我們是客家人！這是北部客家人的習慣，將芥菜在太陽底下曝曬幾天，然後加粗鹽用手去搓，用腳去踩，放在紅色塑膠桶，用石頭榨壓，一直到鹵汁出來，就會慢慢變成好的鹹菜。」

在五項中，最重要的應是客家話，可以說沒有客家語言就沒有客家文化，沒有客家文化就沒有客家人。



圖 80：說著客家話的親切阿婆(黎鴻彥攝) 圖 81：大同路一棟民宅四樓頂樓(黎鴻彥攝)



圖 82：徐氏歷代始高曾祖考妣神位(黎鴻彥攝)

圖 83：南興廟風水形式的伯公(黎鴻彥攝)



圖 84：門口腌鹹菜的桶子，曬著暖洋洋的冬日(黎鴻彥攝)

參考書目

一、專書

- (清)王必昌,1993,《重修台灣縣志》,台灣歷史文獻叢刊。南投:台灣省文獻委員會,據台灣銀行《台灣文獻叢刊》本影印。
- (清)王瑛曾,1993,《重修鳳山縣志》,台灣歷史文獻叢刊。南投:台灣省文獻委員會。
- (清)余文儀,1993,《續修台灣府誌》,台灣歷史文獻叢刊。南投:台灣省文獻委員會。
- (清)李丕煜主修,2005,《鳳山縣志》,清代台灣方志彙刊第五冊。台北:行政院文建會、遠流出版,康熙59年(1720)刊本。
- (清)周元文,1993,《重修台灣府志》,台灣歷史文獻叢刊。南投:台灣省文獻委員會,據曹永和重抄本整理排印。
- (清)周鍾瑄,1983,《諸羅縣誌》,中國方志叢書。台北:成文,康熙56年(1717)序刊本。
- (清)季麒光,1965,〈台灣雜記〉,《台灣輿地彙鈔》,台灣文獻叢刊。台北:台灣銀行。
- (清)林謙光,1985,《台灣紀略》,叢書集成新編。台北:新文豐。
- (清)姚瑩,1957,《東槎紀略》,台灣文獻叢刊。台北:台灣銀行。
- (清)郁永河,1959,《裨海紀遊》,台灣文獻叢刊。台北:台灣銀行經濟研究室。
- (清)高拱乾,1993,《台灣府志》,台灣歷史文獻叢刊。南投:台灣省文獻委員會,康熙35年(1696)刊本。
- (清)陳文達,1993,《鳳山縣志》,台灣歷史文獻叢刊。南投:台灣省文獻委員會。
- (清)黃叔瓚,1984,《台海使槎錄》,台灣文獻叢刊。台北:大通,據台灣銀行出版之台灣文獻叢刊本。
- (清)劉良璧,1961,《重修福建台灣府志》,台灣文獻叢刊。台北:台灣銀行。
- (清)蔣毓英,1993,《台灣府志》,台灣歷史文獻叢刊。南投:台灣省文獻委員會。
- (清)盧德嘉,1960,《鳳山縣采訪冊》,台灣文獻叢刊。台北:台灣銀行。
- (清)藍鼎元,1985,《平台紀略》。台北:新文豐,道光13年(1833)刊本。
- 六堆文化教育基金會,1998,《六堆客家社會文化發展與變遷之研究:各鄉鎮市耆老、地方人士座談會報告書》。屏東:屏東縣立文化中心委託出版。
- 方家慧、林崇智等,1963,《台灣省通志稿》,卷二。台北:台灣省文獻委員會。
- 王文科,1994,《教育研究法》。台北:五南。
- 古福祥、李世昌等,1961,《屏東縣志稿》。屏東:屏東縣文獻委員會。
- 古福祥纂修,1954,《屏東縣志》。屏東:屏東縣文獻委員會。

- 台灣省文獻會，1994，《屏東縣鄉土史料》。南投：台灣省文獻會。
- 台灣省政府住宅及都市發展局，1991，《屏東縣綜合發展計畫：市鄉鎮建設發展計畫：規劃過程報告》。南投：台灣省政府住宅及都市發展局。
- 台灣銀行經濟研究室，1986，《台灣南部碑文集成》。台北：新文豐。
- 台灣銀行經濟研究室，1993，《福建通志台灣府》，台灣歷史文獻叢刊。南投：台灣省文獻委員會。
- 台灣總督府臨時台灣土地調查局調製，1994，《台灣堡圖》。台北：遠流。
- 伊能嘉矩、台灣省文獻委員會，1991，《台灣文化志》（中譯本）。台中：台灣省文獻委員會。
- 全國意向顧問股份有限公司，2004，《全國客家人口基礎資料調查研究》。台北：行政院客委會。
- 江運貴，1996，《客家與台灣》。台北：常民文化。
- 何清朋等，1998，《屏東縣曾姓宗聖公祠調查測繪報告書》。屏東：屏東縣立文化中心。
- 李明恭，1998，《家譜、回憶錄》。鉛印本。
- 李常吉等編，1998，《潮州鎮誌》。屏東：屏東縣潮州鎮公所。
- 林凌峯記留，民國間，《阿緱街林臣景公族譜》。寫本。
- 林慶宏、鍾榮富等，2000，《高雄市客家族群史研究》。高雄：高雄市政府研究發展考核委員會。
- 邱彥貴、吳中杰，2001，《台灣客家地圖》。台北：貓頭鷹。
- 屏東市公所，2002，《屏東市采風錄》。屏東：屏東市公所。
- 屏東郡役所，1985，《屏東郡要覽》。台北：成文，大正 12 年（1923）原刊。
- 洪英聖，1999，《畫說康熙台灣輿圖》。南投：行政院文建會中部辦公室。
- 范振乾，2002，《存在才有希望：台灣族群生態客家篇》。台北：前衛。
- 徐正光編，1991，《徘徊於族群漢現實之間：客家社會與文化》。台北：正中書局。
- 徐明福、賴福林等，2002，《屏東市「蕭氏家廟」調查研究規劃》。屏東：屏東縣政府文化局。
- 高雄市客家文教基金會，2003，《高雄市客家人文史之研究》。高雄：高雄客家文教基金會。
- 高雄州役所編，1966，《高雄州大觀》。台北：成文，據日本大正 12 年（1923）排印本影印。
- 高雄州廳，1937（昭和 12 年），《高雄州要覽》。高雄市南報商事社印本。
- 莊英章，1994，《家族與婚姻：台灣北部兩個閩客村落之研究》。台北：中研院民族所。
- 陳安然主編，1974，《屏東全台宗聖公祠六大戶派下曾氏族譜》。鉛印本。
- 陳秋坤、吳庚元編纂，2003，《里港鄉志》。屏東：屏東縣里港鄉公所。
- 陳紹馨，1979，《台灣的人口變遷與社會變遷》。台北：聯經。
- 陳運棟，1989，《台灣的客家人》。台北：台原。

- 陳運棟，1991，《客家人》。台北：東門。
- 陳漢光、賴永祥編，1965，《北台古輿圖集》。台北：台北市文獻委員會。
- 曾秀氣編，1978，《六堆英華》。屏東：美和。
- 曾純純，2005，《書寫客家生命：六堆鄉賢回憶錄》。台北：行政院客委會、南天書局共同出版。
- 曾彩金總編纂，2001，《六堆客家社會文化發展與變遷之研究》。屏東：財團法人六堆文化教育基金會。
- 曾勤華，1978，《回憶錄》。自印本。
- 曾慶珍，1993，《宗聖公西山戶開基祖逸川公派下曾氏族譜》。鉛印本。
- 黃河研究主持，2002，《全國客家認同與客家人口之抽樣調查研究》。台北：行政院客委會。
- 黃瓊慧等撰述，2001，《台灣地名辭》（卷4 屏東縣）。南投：台灣省文獻委員會。
- 楊明義總編輯，2001，《里港鄉塔樓村村誌》。屏東：屏東縣里港鄉塔樓社區發展協會。
- 楊國樞，1989，《社會及行為科學研究法》。台北：東華。
- 楊國鑫，1993，《台灣客家》。台北：唐山。
- 劉佐泉，2003，《客家歷史與傳統文化》。開封：河南大學。
- 劉良佑、徐啓智等，《屏東縣鄉土藝術館研究規劃報告》。屏東：屏東縣立文化中心。
- 劉益昌，1997，《高雄縣史前歷史與遺址》。高雄：高雄縣政府。
- 劉盛興，1997，《六堆客家鄉土人物誌》。屏東：屏東縣立文化中心。
- 劉還月，2000，《台灣的客家族群與信仰》。台北：常民。
- 劉還月，2001，《台灣客家族群史（移墾篇）》。南投：台灣省文獻會。
- 潮州郡役所，1985，《潮州郡勢要覽》。台北：成文，大正12年（1923）原刊。
- 蕭圳根等，1981，《梅軒公脈系蕭氏族譜》。台北：蕭姓宗親修譜委員會。
- 蕭新煌、黃世明，2001，《台灣客家族群史（政治篇）》（上、下）。南投：台灣省文獻會。
- 臨時台灣土地調查局，1998，《台灣土地慣行一斑》。台北：南天書局。
- 鍾壬壽編著，1973，《六堆客家鄉土誌》。屏東：常青。
- 鍾榮富，2006，《高雄市客家行腳》。高雄：高雄市客家事務委員會。
- 簡炯仁，1995，《台灣開發與族群》。台北：前衛。
- 簡炯仁，1997，《屏東平原的開發與族群關係》。屏東：屏東縣立文化中心。
- 簡炯仁，1998，《高雄縣的開發與族群關係》。高雄：高雄縣立文化中心。
- 簡炯仁，1999，《屏東平原先人的足跡》。屏東：屏東縣立文化中心。
- 簡炯仁，2006，《屏東平原平埔族之研究》。台北：稻鄉。
- 羅以俠、羅爲雄等，1942，《大埔縣湖寮羅氏族譜》。鉛印本。
- 羅香林，1992，《客家研究導論》。台北：南天。
- 蘇義峰，1999，《屏東鄉土文化百科：牽咱子孫看阿猴》。屏東：屏東市縣政府。

蘇義峰，2001，《屏東城鄉生活百科：屏東市走透透》。屏東：屏縣阿猴城城鄉發展協會。

二、專書論文

李喬，1991，〈客家人在台灣社會的發展〉。頁 33-41，收錄於台灣客家公共事務協會編《新個客家人》。台北：台原。

孫楚華，1998，〈探訪高雄都會區客家庄〉。頁 34-85，收錄於蔡森泰主編，《志地之歌》。台北：常民文化。

徐正光，1995，〈台灣的族群關係：以客家人為主體的探討〉。頁 241-80，收錄於張炎憲、陳美蓉等編，《台灣史與台灣史料（二）》。台北：吳三連台灣史料基金會。

梁榮茂，1993，〈客家文化的危機與轉機：從客族內質反省客家未來〉。頁 43-49，收錄於台灣客家公共事務協會編，《台灣客家人新論》。台北：台原。

陳運棟，1991，〈客家學研究導論〉。頁 10-15，收錄於徐正光編，《徘徊於族群和現實之間：客家社會與文化》。台北：正中書局。

蕭新煌、黃世明，2000，〈台灣地方社會與客家政治力：客家族群派系的類型、發展及限制〉。頁 143-77，收錄於徐正光編，《歷史與經濟社會：第四屆國際客家學研討會論文集》。台北：中央研究院民族學研究所。

簡炯明，2004，〈阿猴社〉。頁 540，收錄許雪姬編策畫，《台灣歷史辭典》。台北：遠流。

三、期刊論文

方淑美，2002，〈清朝屏東市的開發與族群關係〉。《屏女學報》（70年週年專刊）。

石萬壽，1986，〈乾隆以前台灣南部客家人之墾殖〉。《台灣文獻》37（4）：69-90。

李國銘，〈十七世紀中葉屏東平原的村落及記事〉。《台灣史研究》110。

施志汶，2000，〈台灣史研究的史料運用問題：以清代渡台禁令為例〉。《台灣史蹟》36：148-189。

施添福，〈紅線與藍線：清乾隆中葉台灣番界圖〉。《中研院台灣史田野研究通訊》19：46-50。

孫楚華，1998a，〈高雄都會區早期的客家庄（一）：鹽埕區的三山國王廟〉。《常民文化通訊》9：35-39。

孫楚華，1998b，〈高雄都會區早期的客家庄（二）：鳳山市的三山國王廟〉。《常民文化通訊》9：40-43。

孫楚華，1998c，〈高雄都會區早期的客家庄（三）：左營的三山國王廟〉。《常民文化通訊》9：44-49。

孫楚華，1998d，〈高雄都會區早期的客家庄（四）：右昌的三山國王廟〉。《常民文化通訊》9：50-53。

徐正光，1998，〈台灣客家族群關係研究的回顧〉。《客家文化研究》創刊號：30-33。

- 莊英章，1998，〈客家研究的人類學回顧〉。《客家文化研究》創刊號：22-29。
- 連文希，1971，〈客家入墾台灣地區考略〉。《台灣文獻》22（3）：1-32。
- 連文希，1972，〈客家之南遷東移及其人口的流佈：兼論述其開拓奮鬥精神〉。《台灣文獻》23（4）：1-23。
- 陳運棟，1998a，〈客家研究的歷史課題〉。《客家文化研究》創刊號：7-11。
- 陳運棟，1998b，〈五十年來的台灣客家研究〉。《台灣文獻》49（2）：171-89。
- 劉正一，2000，〈屏市田寮庄開基祖：邱元奎·邱元壽昆仲列傳〉。《六堆風雲》84：11-13。
- 鄭喜夫，2001，〈「康熙台灣輿圖」內容年代新考〉。《台灣文獻》25（1）：474-483。
- 蕭月昌，1998，〈大貝湖的客家庄：走訪高雄灣內村、大灣村記實及感言〉。《常民文化通訊》9：54-63。
- 鍾肇文，2000，〈客家人移民屏東市史〉。《六堆風雲》85：28-29。
- 鍾肇文，2002，〈客家人移民高雄史〉。《六堆風雲》98：20-30。

四、會議論文

- 吳中杰，2007a，〈屏東市林仔內的揭陽河婆客家話〉。論文發表於「2007年客家社會與文化及教學資源整合學術研討會」，高雄：國立高雄師範大學客家文化研究所，2007年4月14-15日。
- 吳中杰，2007b，〈堆外粵人：六堆周圍地區清代廣東移民屬性初探〉。論文發表於「六堆歷史文化與前瞻學術研討會」，屏東：國立屏東科技大學客家文化產業研究所，2007年9月20-21日。
- 吳秀媛，2005，〈台灣北部客家人移民高雄市概況〉。論文發表於「北部地區客家人遷徙南台灣學術研討會」，台南：成功大學，2005年11月19日。
- 林淑鈴、吳中杰等，2006，〈高雄市客家族群開拓史初探〉。論文發表於「第五屆客家學術研討會：屏東客家醫療史·移民與文獻」，屏東：美和技術學院，2006年10月26、27日。
- 陳運棟，1998，〈台灣客家研究的考察〉。論文發表於「第四屆國際客家學研討會」，台北：中央研究院民族學研究所，1998年11月4-7日。

五、博碩士論文

- 林正慧，1997，《清代客家人之拓墾屏東平原與六堆客庄之演變》。台北：台灣大學歷史研究所碩士論文。
- 蔡錫謙，2000，《日治時期屏東市街都市與建築發展之歷程》。桃園：中原大學建築學系碩士論文。

六、其他

- 曾純純，2005，《六堆地區族譜文獻的採集與整理：以屏東縣內埔鄉為中心》。行政院客家委員會補助大學校院發展客家學術機構成果報告。

屏東市公所全球資訊網，<http://www.ptcg.gov.tw/index.htm>。

附錄一：訪查參考名冊²⁶

姓名	住址，電話	職稱經歷	備註
朱勝斌	屏東市大湖里大春路	富田國小校長、六堆文化研究學會監事	六堆客
何尙文	屏東市信義路	曾任屏東市第二信用合作社文書	六堆客
宋鎮熬	屏東市長春里民利路	南方客文史導覽協會總幹事、六堆文化研究學會總務組副組長	六堆客
巫金良	屏東市林森路東二段	青果合作社職員	六堆客
李文雄	屏東市瑞光里田中四橫巷	國中教師退休	六堆客
李世斌	屏東市	前屏東縣政府副縣長秘書、屏東縣議員	北部客 (苗)
李光文	屏東市瑞光里安心四橫巷	屏東市公所專員	六堆客
李明恭	屏東市福住巷	高雄市民政局科長退休	六堆客
李昭仁	屏東市明正里北平路	屏東李內科診所、屏東縣醫師公會第20屆常務理事	六堆客
李景增	屏東市大連里德豐街	屏東高中教師退休、六堆文化研究學會理事	六堆客
周德梓	屏東市北興里公裕街		北部客 (竹)
林一峰	屏東市民權里貴陽街		六堆客
林江池	屏東市永安里新寮		六堆客
林竹貞	屏東市瑞光里安心四橫巷	國小主任退	六堆客

²⁶ 本名冊為保護受訪者，不公佈完整的住址及電話號碼。

		休、六堆文化 研究學會研 修組副組長	
林來先	屏東市武廟里中山路	耳鼻喉科 醫院	六堆客
林奉文	屏東市豐華街	國中教師退 休	六堆客
林阿水	屏東市楠樹里廈門街	執業建築師	六堆客
林春榮	屏東市瑞光里民生路	曾任職菸酒 公賣局	六堆客
林英松	屏東市林森路		六堆客
林振芳	屏東市義勇里台糖街		六堆客
林彩榮	屏東市建豐路	國小校長退 休、六堆文化 研究學會常 務監事	六堆客
林添喜	屏東市林森路		六堆客
林富香	屏東市武廟里中山路	曾任省立屏 東醫院小兒 科主任；屏 東市自營小 兒科診所	六堆客
林進祥	屏東市		六堆客
林進魁	屏東市更生路		六堆客
林新基	屏東市瑞光里民生東路		六堆客
林瑞輝	屏東市豐田里廣州街		六堆客
林靖海	屏東市豐源里公園路		六堆客
林榕樟	屏東市瑞光里菸廠巷		六堆客
林德泉	屏東市豐源里公園路		六堆客
林耀輝	屏東市民權里貴陽街		六堆客
林鑑長	屏東市長春里師校巷	第四、五屆屏 東縣議員、高 雄地方法院	六堆客
邱永輝	屏東市華山里大連路		六堆客
邱亨生	屏東市華山里大連路		六堆客
邱秀霖	屏東市民學路	國小校師退 休、六堆文教 基金會副秘 書長、台灣心 會屏東分會 理事、六堆文 化研究學會 監事	六堆客
邱坤玉	屏東市林森路東四段	佳佐國小校	六堆客

		長、六堆文化 研究學會監 事	
邱奉亭	屏東市太平里中正路	河南醫院負 責人	六堆客
邱庚生	屏東市橋南里復光街		六堆客
邱明岡	屏東市忠孝路		六堆客
邱明德	屏東市廣東路	高雄區農業 改良場課長	六堆客
邱松華	屏東市豐田里田寮巷		六堆客
邱思元	屏東市仁義里海豐街		六堆客
邱思文	屏東市仁義里海豐街		六堆客
邱洪桂	屏東市民生路	自營米廠並 任西湖工業 理事兼會計	六堆客
邱炳明	屏東市仁義里		六堆客
邱炳輝	屏東市太平里中華路	高中職校主 任教官退休	六堆客
邱國華	屏東市青島街		六堆客
邱富雄	屏東市廣東路		六堆客
邱惠昌	屏東市杭州街		六堆客
邱貴華	屏東市華山里大連路		六堆客
邱進富	屏東市建國里公勇路		六堆客
邱順發	屏東市廣東路		六堆客
邱維生	屏東市華山里大連路		六堆客
邱廣治	屏東市華山里自由路		六堆客
邱錦和	屏東市廣東路		六堆客
邱錦紹	屏東市民貴3街		六堆客
徐秀香	屏東市橋北里民享路		北部客 (苗)
徐森雄	屏東市瑞光里民生路	曾任屏東農 專助教、講 師、屏東技術 學院教授；屏 東科技大學 教授兼學務 長；現職美和 技術學院學 務長	北部客 (苗)
涂壽福	屏東市	屏東市公所 課員	六堆客
張宏通	屏東市新興街	萬丹國小教 師	六堆客

張河川	屏東市	新聞記者、屏東市長、中原客家同鄉會理事	北部客(竹)
張達垣	屏東市廣東路	國民黨屏東縣黨部主任退休	六堆客
曹雲三	屏東市豐田里田寮巷		六堆客
許承達	屏東市民學路	昇揚公司經理	六堆客
郭麗玉	屏東市豐榮里民享一路	國中教師退休	六堆客
陳新連	屏東市民權路	陳眼科醫院	六堆客
章朝忠	屏東市瑞光里安心四橫巷	救國團屏東市團委會會長、六堆文化研究學會總務組副組長	六堆客
彭素枝	屏東市海豐街	大仁技術學院講師	六堆客
彭福田	屏東市太平里中正路		北部客(竹)
彭鳳騰	屏東市建豐路	大昌禮品公司負責人	六堆客
曾乙春	屏東市橋北里民享路	曾任國小校長	六堆客
曾土生	屏東市擇仁里復興路		六堆客
曾水祥	屏東市端正里中華路		六堆客
曾王金針	屏東市崇禮里貴陽街		六堆客
曾玉珍	屏東市林森路		六堆客
曾玉賢	屏東市橋北里民族路		六堆客
曾次朗	屏東市	國小、國中、高中教師	六堆客
曾秀氣	屏東市民學路	曾任屏東師範專科學校教師、美和技術學院副教授、校長退休；六堆文化研究學會常務理事	六堆客
曾卓凡	屏東市	前國防部硝	大陸客

		化纖維製造 所所長	(原籍蕉 嶺)
曾坤木	屏東市建豐路	屏東縣議 會秘書、 六堆文 化研究學 會編輯組 副組長	六堆客
曾明俐	屏東市北興里公裕街	屏東縣政 府地政局 地籍股股 長	六堆客
曾松華	屏東市民權路		六堆客
曾芳慶	屏東市溝美里大連路		六堆客
曾金財	屏東市一心里崇聖巷		六堆客
曾恩焄	屏東市崇蘭里清美巷		六堆客
曾純純	屏東市機場北路	正修科技 大學副教 授	六堆客
曾彩金	屏東市莊敬街二段	曾任屏東 高中教師 、組長、 科主任退 休；現職 六堆客家 鄉土誌總 策劃、社 區大學六 堆研究講 師、六堆 文化研究 學會總幹 事	六堆客
曾喜祥	屏東市慶春里仁德路		六堆客
曾進福	屏東市勝豐里謙仁巷	曾任興福 冷凍食品 廠總經理	六堆客
曾照月	屏東市自立路		六堆客
曾榮祥	屏東市復興路		六堆客
曾德福	屏東市溝美里公勤街		六堆客
曾慶德	屏東市勝豐里謙仁巷		六堆客
曾靜華	屏東市太平里天津街		六堆客
黃道宜	屏東市	大仁科技 大學董事 長	大陸客 (原籍平 遠)
楊弘彥	屏東市豐榮街	國民黨屏 東縣黨部 第二組組 長	六堆客
楊永芳	屏東市華正路	屏東縣高 樹鄉楊氏 宗親會常 務理事	六堆客

楊秀玉	屏東市公館里公興路	高樹鄉楊氏宗親會會員	六堆客
楊亭華	屏東市長春里福田巷	高樹鄉楊氏宗親會會員	六堆客
楊昭德	屏東市信義路	高樹鄉楊氏宗親會顧問	六堆客
楊財妹	屏東市莊敬街二段	內埔農工教師退休、六堆文化研究學會研修組副組長	六堆客
楊培然	屏東市	前小學、初中、高職、教師、組長、主任	大陸客 (原籍大埔)
楊清華	屏東市大連里豐榮街	高樹鄉圖書館職員、高樹鄉楊氏宗親會理事	六堆客
楊進焜	屏東市豐榮街	高樹鄉楊氏宗親會顧問	六堆客
楊進龍	屏東市林森東路二段	高樹鄉楊氏宗親會會員	六堆客
楊運寶	屏東市長春里豐榮街	高樹鄉楊氏宗親會會員	六堆客
溫秀雄	屏東市橋北里民享路	高中教師退休	六堆客
溫淑琴	屏東市民學路	美和技術學院職員	六堆客
溫興春	屏東市民學路	美和技術學院董事長、六堆文化研究學會理事長	六堆客
溫蘭英	屏東市豐榮里廣東路	曾任屏東市忠孝國小註冊組組長；六堆文化研究學會編輯組組長；現職屏東市忠孝國小設備組組長	六堆客
廖芹輝	屏東市汕頭街	新營糖廠農務課長退休	六堆客

廖運奉	屏東市		六堆客
劉志平	屏東市林森路	中華餐廳副 董事長	六堆客
劉金豐	屏東市北興里公裕街		北部客 (竹)
劉紹興	屏東市民權路	劉內科醫院 院長、前美和 中學董事、前 美和護專校 長	六堆客
劉煜財	屏東市建豐路	立人電腦公 司負責人、屏 東平原鄉土 文化協會聯 絡人	六堆客
劉靜珠	屏東市大連里興豐路	屏東市公所 清潔隊	六堆客
劉曜鳳	屏東市平和里民權路	中央塑膠行	六堆客
黎阿鎮	屏東市北興里公裕街		北部客 (竹)
黎淑櫻	屏東市瑞光里香揚巷	屏東縣衛生 局稽查員	北部客 (竹)
賴耀宗	屏東市廣東路	賴精神、神經 科醫院	六堆客
戴霖壽	屏東市太平里中正路		北部客 (桃)
鍾 正	屏東市橋北里民族路	前屏東縣縣 議員	六堆客
鍾士勇	屏東市金山巷	前屏東縣縣 議員、副議長	六堆客
鍾化鵬	屏東市農專新村		六堆客
鍾火貴	屏東市華山里大連路		六堆客
鍾正村	屏東市廣東路	麟洛國小教 師	六堆客
鍾永發	屏東市豐田里民學路	美和中學校 長退休、六堆 文化研究學 會理事	六堆客
鍾永權	屏東市林森路 44-3 號		六堆客
鍾玉堆	屏東市林森路	前屏東縣縣 議員	六堆客
鍾光英	屏東市長春里民生路		六堆客
鍾吉雄	屏東市福田巷	曾任屏東師 院教授、總務	六堆客

		長、實習輔導處主任、主任秘書；現職屏東師範學院外語教育學系教授，六堆文化研究學會理事	
鍾成金	屏東市瑞光里民生路		六堆客
鍾均治	屏東市長春里仙頭街		六堆客
鍾孝上	屏東市廣東路	歷任長治中學、潮州中學、屏東女中、屏東高中教師；六堆文教基金會董事、客家公益會會長	六堆客
鍾沐喜	屏東市瑞光里歸仁路		六堆客
鍾坤明	屏東市瑞光里香揚巷		六堆客
鍾武雄	屏東市棒球路		六堆客
鍾金松	屏東市清溪里清世街		六堆客
鍾保基	屏東市華山里華山街		六堆客
鍾屏蘭	屏東市大連里德豐街	曾任屏東國立師範學校助教、講師，現職屏東師範學院語教系副教授、六堆文化研究學會監事	大陸客
鍾美基	屏東市安慶街		六堆客
鍾茂榮	屏東市瑞光里安心四橫巷		六堆客
鍾家治	屏東市長春里仙頭街		六堆客
鍾恩喜	屏東市民貴四街		六堆客
鍾連富	屏東市勝利路		六堆客
鍾喜亭	屏東市建豐路	屏東師院教授退休、六堆文化研究學會理事	六堆客
鍾富祥	屏東市林森路東段		六堆客
鍾登森	屏東市華山里大連路		六堆客
鍾華龍	屏東市大連里德豐街		六堆客
鍾毓達	屏東市	前屏東縣政	大陸客

		府科長、秘書、視導、立委秘書	(原籍梅縣)
鍾源生	屏東市廣東路		六堆客
鍾煥漳	屏東市清溪里清世街		六堆客
鍾瑞嶂	屏東市福建路		六堆客
鍾壽榮	屏東市屏女新村		六堆客
鍾肇文	屏東市豐年街	國中教師退休	六堆客
鍾肇賢	屏東市豐田里廣東路		六堆客
鍾樹生	屏東市楠樹里振興巷		六堆客
鍾應乾	屏東市豐田里廣東路		六堆客
鍾聲駿	屏東市廣東路		六堆客
鍾璧和	屏東市民學路		六堆客
鍾璧瓊	屏東市瑞光里民生路		六堆客
鍾藏興	屏東市一心里竹林巷		六堆客
鍾耀堃	屏東市太平里中正路		六堆客
鍾双魁	屏東市武愛街		六堆客
藍群傑	屏東市莊敬街一段	曾任大仁技術學院系主任、教務長；慈惠護專校長；六堆文化研究學會	六堆客
蘇全福	屏東市端正里中華路	屏東高中教師退休	六堆客

附錄二：在屏東市採集的客家族譜

譜名	編撰者	出版年	版本
大埔縣湖寮羅氏族譜	羅以俠、羅為雄等 (羅卓英序)	1942 (民國 31 年)	屏東縣屏東市鉛印本
江姓族譜	江崑全	1947 (民國 36 年)	屏東縣屏東市影印寫本
西河林家系統族譜	林永逢恭錄	1979 (民國 68 年)	屏東縣屏東市影印寫本
吳氏世系圖 (代擬)	吳政雄	(民國間)	屏東縣屏東市寫本
李氏家譜 (代擬)	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市影印寫本
李火德公派下族譜 (代擬)	李長輝撰	約 1860 (清同治初年)	屏東縣屏東市寫本
李火德公家系表	李芳園編	1976 (民國 65 年)	屏東縣屏東市寫本
林氏家族世系總表	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市寫本
林氏族譜	林明昌	1985 (民國 74 年)	屏東縣屏東市影印寫本
林家濟南堂族譜	林維立記事	(民國間)	屏東縣屏東市寫本
河南堂十五世來台祖邱永鎬公派下族譜	邱福盛、邱松茂、邱松良 (編印)	1992 (民國 81 年)	屏東縣屏東市重版鉛印本
邱氏族譜	陳安然 (資料採集)	1977 (民國 66 年)	屏東縣屏東市鉛印本
家譜、回憶錄	李明恭	1998 (民國 87 年)	屏東縣屏東市鉛印本
徐氏先儒家譜	徐金龍	1984 (民國 73 年)	屏東縣屏東市影印本
張日聲公族譜	張克定	1984 (民國 73 年)	屏東縣屏東市鉛印本
張日聲公族譜 (手稿本)	張克定	1984 (民國 73 年)	屏東縣屏東市寫本
張姓家譜	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市寫本
張姓譜并日聲公來台傳下子孫男女老幼八字皆記在此可為便覽	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市影印寫本
梁姓族譜	梁湖雲	1956 (民國 45 年)	屏東縣屏東市打字印本
清河郡張氏族譜	不著撰者	1941 (昭和 16 年)	屏東縣屏東市抄本
祭祀公業黎占寶派下員手冊	祭祀公業黎占寶管理委員會、財團法人祭祀公業黎占寶編印	2005 (民國 94 年)	屏東縣屏東市排版本

祭祀公業賴斗永現有派下全 員名冊	賴烱庚	1981 (民國 70 年)	屏東縣屏東市寫本
雲兆張公世系族譜	張信標編	1968 (民國 57 年)	屏東縣屏東市鉛印 本
黃氏族譜	黃景昉題序	1947 (民國 36 年)	屏東縣屏東市寫本
黃氏族譜 (代擬)	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市寫本
劉氏簡要族譜	劉鑑泉	1979 (民國 68 年)	屏東縣屏東市打字 印本
黎氏族譜	祭祀公業黎占寶管 理委員會、財團法 人祭祀公業黎占寶 編印	1954 (民國 43 年)	屏東縣屏東市鉛印 本
謝氏族譜 (代擬)	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市影印 本
謝氏族譜 (代擬)	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市寫本
鎮平徐氏渡台祖俊彩公裔東 興上四大房族譜	徐添蘭	1983 (民國 72 年)	屏東縣屏東市打字 印本
鎮平謝氏萬興戶族譜	不著撰者	(民國間)	屏東縣屏東市手抄 本
羅公輝龍直系宗族譜 (續編)	祭祀公業羅輝龍管 理委員會編印	1983 (民國 72 年)	民國 72 年打字印 本